

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告書

(出國類別：考察)

2003 年兩岸公共藝術之發展探討

服務機關：行政院文化建設委員會

出國人職稱及姓名：劉副主任委員萬航

王處長壽來

周專員雅菁

劉專員忠耿

出國地區：中國大陸（北京市、上海市、杭州市）

出國日期：九十二年十一月二十三日至十二月四日

報告日期：九十三年三月

行政院研考會/省(市)
研考會
編號別

C6/
C09>04358

系統識別號:C09204358

公 務 出 國 報 告 提 要

頁數: 81 含附件: 否

報告名稱:

參加台灣地區文化機構負責人及公共藝術交流團參訪行程

主辦機關:

行政院文化建設委員會

聯絡人/電話:

黃潔瑩/23432435

出國人員:

劉萬航	行政院文化建設委員會	會本部	副主任委員
王壽來	行政院文化建設委員會	第三處	處長
劉忠耿	行政院文化建設委員會	第三處	專員
周雅菁	行政院文化建設委員會	第三處	專員

出國類別: 考察

出國地區: 中國大陸

出國期間: 民國 92 年 11 月 23 日 - 民國 92 年 12 月 05 日

報告日期: 民國 93 年 03 月 29 日

分類號/目: C6/文學及藝術 C6/文學及藝術

關鍵詞: 公共藝術, 城市雕塑

內容摘要: 中國大陸在八〇年代改革開放後, 以極具優勢的地理環境實力, 推動許多以「城市雕塑」為主要形式的公共藝術, 成績斐然。中國大陸中華文化聯誼會為促進海峽兩岸公共藝術之交流及互動, 透過唐龍藝術公司邀請本會組團赴大陸參訪。本次參訪行程共計十二天, 由中國大陸文化部負責安排, 本會補助唐龍藝術公司辦理, 並邀集教育部、交通部、台北市政府文化局、台北縣政府文化局及高雄市政府文化局之公共藝術承辦人、國內公共藝術專家學者倪再沁、蕭瓊瑞、蘇振明、顏名宏、陳惠婷等共十六人, 一同前往北京、上海、杭州等地參觀訪問, 期藉由此一行程, 能學習並明瞭對岸在城市雕塑、公共藝術之優缺點, 以供國內執行公共藝術設置案例時之借鏡。本報告除了詳實紀錄十二天的參訪行程及中央美術學院、上海美術館之二場公共藝術座談會紀錄、中國大陸的公共藝術行政部門組織與功能之外, 並分別從兩岸的公共藝術法令與執行情形、多元發展、藝術特質、空間特性、藝術教育等專業議題切入、剖析, 期待兩岸公共藝術交流能朝向更優質、良性的互動發展。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

2003 年兩岸公共藝術之發展探討

劉萬航、王壽來、周雅菁、劉忠耿
行政院文化建設委員會

摘要

中國大陸在八〇年代改革開放後，以極具優勢的地理環境實力，推動許多以「城市雕塑」為主要形式的公共藝術，成績斐然。中國大陸中華文化聯誼會為促進海峽兩岸公共藝術之交流及互動，透過唐龍藝術公司邀請本會組團赴大陸參訪。

本次參訪行程共計十二天，由中國大陸文化部負責安排，本會補助唐龍藝術公司辦理，並邀集教育部、交通部、台北市政府文化局、台北縣政府文化局及高雄市政府文化局之公共藝術承辦人、國內公共藝術專家學者倪再沁、蕭瓊瑞、蘇振明、顏名宏、陳惠婷等共十六人，一同前往北京、上海、杭州等地參觀訪問，期藉由此一行程，能學習並明瞭對岸在城市雕塑、公共藝術之優缺點，以供國內執行公共藝術設置案例時之借鏡。

本報告除了詳實紀錄十二天的參訪行程及中央美術學院、上海美術館之二場公共藝術座談會紀錄、中國大陸的公共藝術行政部門組織與功能之外，並分別從兩岸的公共藝術法令與執行情形、多元發展、藝術特質、空間特性、藝術教育等專業議題切入、剖析，期待兩岸公共藝術交流能朝向更優質、良性的互動發展。

目錄

第一章	計畫緣起.....	1
第二章	活動行程紀要及座談會紀錄.....	8
第三章	中國大陸公共藝術行政部門之組織與功能.....	28
第四章	兩岸公共藝術的法令與執行概況.....	39
第五章	兩岸公共藝術的多元發展.....	43
第六章	兩岸公共藝術的藝術特質.....	62
第七章	兩岸公共藝術與空間的關係.....	67
第八章	兩岸公共藝術與藝術教育.....	77
第九章	結論與建議.....	84

第一章 計畫緣起

第一節 前言

民國八十一年，文化藝術獎助條例第九條規定，公有建築物及政府重大公共工程應設置公共藝術，以美化建築物及環境，從此奠立台灣推動公共藝術的契機；民國八十七年初，本會訂定發布「公共藝術設置辦法」後，做為各級政府機關(構)辦理公共藝術設置執行及審議之依據，正式開啓台灣公共藝術設置之門。多年來本會透過公務人員實務講習、國際研討會等措施，宣導觀念；建置公共藝術網站、出版公共藝術年鑑，提供便捷之資料檢索及經驗之傳承；輔導交通部、教育部及各縣市政府成立審議委員會，全面加強轄內公共藝術設置。

公共藝術設置的課題，同時關係到藝術家、社區民眾與政府與辦機關三方面，不僅是藝術家的創作空間，另外還聯繫著空間、環境、建築、景觀、社區民眾等客體元素的相互激盪，經過多年來的推動，台灣的公共藝術已略具特有領域雛形，不論是藝術家、社區民眾或是工程單位，對公共藝術不再感到陌生、遙遠，台灣的環境空間在公共藝術的挹注下，也逐漸起了全然不同的景觀變化。

二〇〇二年三月份中國文化部為了解台灣公共藝術推動情形，率團至台訪問以「公共藝術與城市雕塑」為題，進行一場相當精采的座談會；同年十二月，文建會辦理為期四天的「兩岸四地公共藝術研討會—城市建設與公共藝術」，更進一步促進兩岸公共藝術的交流與互動，雙方有了第一次的交流接觸，對於台灣的推動情形已略知一二。中國大陸在八〇年代改革開放後，以極具優勢的地理環境實力，推動許多以「城市雕塑」為主要形式的公共藝術，成績亦相當斐然。為賡續雙方公共藝術之交流及互動，中國大陸中華文化聯誼會透過唐

龍藝術公司邀請本會組團訪問，經過多次協調努力，終於如願於本(九十二)年十一月底成行。

本次參訪行程十二天由中國大陸文化部負責安排，本會補助唐龍藝術公司辦理，劉副主任委員萬航及王處長壽來擔任正、副團長，邀集教育部、交通部、台北市政府文化局、台北縣政府文化局及高雄市政府文化局之公共藝術承辦人、國內公共藝術專家學者倪再沁、蕭瓊瑞、蘇振明、顏名宏、陳惠婷等共十六人，一同前往北京、上海、杭州等地參觀訪問，期藉由此一行程，能學習並明瞭對岸在城市雕塑、公共藝術之優缺點，以供國內執行公共藝術設置案例時之借鏡。

本報告除了詳實紀錄十二天的參訪行程及中央美術學院、上海美術館之二場公共藝術座談會紀錄、中國大陸的公共藝術行政部門組織與功能之外，並分別從兩岸的公共藝術法令與執行情形、多元發展、藝術特質、空間特性、藝術教育等專業議題切入、剖析，期待兩岸公共藝術交流能朝向更優質、良性的互動發展。

第二節 團員簡歷介紹

(一) 團長/劉副主委萬航

國立中興大學公共行政系畢業，美國南伊利諾州立大學藝術碩士，民國六十五年甲等特考美術工藝科最優等錄取，曾任國立故宮博物院研究員兼科技室主任，並曾任教於國立台灣藝術學院及實踐設計管理學院，擔任兼任教授。現任行政院文化建設委員會副主任委員、中華文化復興運動總會委員。藝術行政經驗豐厚，傳統工藝研發創新專業能力卓越，為國內藝術領域不可多得之專業人才。著有「青銅器賞析」、「古物的維護」、「金銀裝飾藝術」、「青銅器藝術品製作之研究」、「首飾製作的研究」、「非鐵金屬藝術品打煉製作的研究」等專著及論文六十餘篇。另外，作品曾獲得第五屆國家文藝獎、美國加州科學工藝博物館頒贈促進中美文化交流榮譽獎及兩次獲加州寶爾博物

館頒贈感謝狀，並曾多次在國內外參加邀請展、聯展及舉行個展。服務公職期間，曾獲頒行政院表揚模範公務人員獎、行政院一等服務獎章、兩次獲頒行政院三等功績獎章等。

為考察國外文化藝術生態及藝術文化行政之經驗和成果，曾多次赴美、日、韓、歐洲、澳洲、東南亞及中美洲等國博物館參訪，並出席國際性藝術、文物維護及博物館會議十餘次。

(二) 副團長/王處長壽來

國立中興大學法律系畢業，美國喬治城大學 (Georgetown University) 碩士。從事對外文宣及國際文化交流工作近三十年，先後擔任行政院新聞局駐舊金山新聞處主任、國際新聞處處長、視聽處處長，現任行政院文化建設委員會第三處處長，主管視覺藝術、表演藝術、文化交流等業務。著(譯)有「友誼之舟」、「英語格言諺語小辭典」、「心靈小札」、「珍珠寓言集」、「公務員 DNA」、「與世界偉人面對面」、「藝術、收藏、我」等書，曾為聯合文學、聯合報撰寫專欄，目前每月仍為聯合文學撰寫專欄「人生加油站」、為歷史月刊撰寫專欄「金石銘言」。一九九六年當選行政院模範公務人員。又為實踐終身學習的理念，五十歲後苦習素描及中西藝術理論，考入師大美術研究所。

(三) 周專員雅菁

國立雲林科技大學視覺傳達設計研究所畢業，國家高等考試(美工設計)及格，曾擔任台灣省政府建設廳股長，負責全省手工業輔導與推廣等業務；目前擔任行政院文化建設委員會第三處視覺藝術科專員，負責全國公共藝術之法令修訂、88-91年公共藝術年鑑編訂、實務講習、研討會、網站推廣等相關工作及推動「地方產業視覺形象設計」、「台灣衣 Party-時尚風格」、「善導寺空間美化」等計劃。曾發表「漫談公共藝術之執行依據—公共藝術設置辦法」、「公共藝術之政策與執行概況報告」、「台灣當前公共藝術審議制度之檢討」、「文化藝術獎助條例第九條說明」、「色彩的視覺傳達意象之實驗研究--五金類中鐵鎚色彩實驗」、「電視台形象識別廣告之視覺要素及意象研究」等文

章。

(四) 劉專員忠耿

私立淡江大學大眾傳播系畢業，私立文化大學新聞研究所碩士，民國八十三年高考三級及格，曾服務於中國電視公司、中央研究院、國立教育廣播電台，現服務於行政院文化建設委員會第三處視覺藝術科。著有「社會行銷訴求對象特性之研析—以骨髓移植捐贈者為例」論文。

(五) 教育部周幹事建碧

八十九年年薦任升等考試及格，現為教育部總務司幹事。主要業務為教育部公共藝術審議相關事宜。預期目標：1.協助所屬機關學校完成審議作業。2.落實校園公共藝術設置理念，並融合於學習環境與課程設計。

(六) 交通部路政司王技正瑞麟

畢業於成功大學土木工程系及土木工程研究所，具土木技師資格。一九九〇進入交通部高速鐵工程籌備處服務，歷任幫工程司、副工程司，一九九六年進入交通部路政司，職稱為技正，負責公路工程方面業務。於一九八九年開始擔任交通部公共藝術委員會作業幕僚，負責擬定相關作業規定及協調聯繫工作。

(七) 高雄市政府文化局陳科長雪妮

業務執掌：視覺藝術、公共藝術、文學、圖書等政策發展管理，學歷：南華大學美學與藝術管理研究所畢業。曾獲二〇〇〇年日本創價學會（暨東京富士美術館）受頒藝術文化貢獻榮譽獎章。著有《以東京都博物館的經營特色與藝術經營現況為例》、《藝術品急難預防與處理問題之研究--以高雄市立美術館為例》二本專業論文。

(八) 台北市政府文化局陳科長慈銘

成功大學外文系畢業，美國俄亥俄州大學國際事務碩士，現為台

北市政府文化局第一科科長，主管文化景觀與社區藝文、辦理文化設施與都市景觀、台北藝術中心、公共藝術、樹木保護、兒童藝術節、社區藝文發展等業務。

(九) 台北縣政府張戴欽

國立藝術學院美術學系第二屆畢業(台北藝術大學)，曾擔任戴千藝術工作室負責人、小青木文化交流協會藝術總監，現為台北縣政府文化局藝術展演課企劃執行，負責台北縣公共公共藝術審議委員會業務。二〇〇〇年曾擔任台北國際科技藝術展覽會-發光的城市」籌辦執行，二〇〇一年曾擔任臺灣水創意會社專案策展人，二〇〇三年曾規劃腳渡親水藝術節舞船裝置策展。

(十) 蘇教授振明

現為台北市立師範學院美術教育系暨視覺藝術研究所教授，主授「台灣美術史」、「美術教育鑑賞理論與實務」、「兒童美術教育」等課程。著有《兒童美術鑑賞教學的理論與實務》、《台灣樸素藝術家》、《啟發孩子的美術潛能》、《看！阿婆畫圖》、《逛奇美博物館》、《牛犁歌，滾鐵環》等書。

(十一) 顏教授名宏

德國紐倫堡藝術學院(DIPLOM)藝術與開放空間系碩士畢業，德國紐倫堡藝術學院藝術與開放空間系大師研究員畢業，德國紐倫堡藝術學院獎學金至希臘、埃及、羅馬、斐冷翠、威尼斯空間主題研究。現為明道管理學院環境規劃暨設計研究所暨數位設計系專任助理教。曾任台中縣政府都市設計審議委員會委員、台中縣、台南縣、苗栗縣公共藝術審議委員、行政院文建會「美化公共環境計劃」區域輔導顧問、台中縣梧棲臨港路國際舶來品商店街計劃主持人。行政院文建會九十年度公共藝術全國示範講習講師。

(十二) 倪教授再沁

巴黎第四大學藝術史博士候選人，現任東海大學美術系所主任

暨專任教授、佛光大學兼任教授。財團法人席德進基金會董事長、財團法人台灣省美術基金會執行長、財團法人國巨文教基金會董事、國立臺灣美術館館長。相關著作有：《海峽兩岸文化藝術交流學術研討會》、《海峽兩岸水墨之雙負交流》、《戰後台灣美術的斷代》、《台灣藝術與環境互動關係研討會》、《在政治漩渦中的台灣美術》、《台北造形藝術的新展望—試擬台北造形藝術政策白皮書》。

（十三）陳執行長惠婷

美國科羅拉多州立大學丹佛分校都市設計碩士畢業，現為台北市開放空間文教基金會執行長，公共藝術簡訊總編輯，台北市政府都市設計及土地使用開發許可審議委員會委員、教育部公共藝術審議委員會委員。著有《公共藝術十年之路》、《再見火車頭》、《公共藝術在台灣》、《市民的城市》等書。

（十四）蕭教授瓊瑞

現為國立成功大學歷史系專任副教授，開授「台灣美術史」、「藝術史與藝術批評」等課程，曾兼任國立台北師範學院、國立台南藝術學院、國立台南師範學院等校。曾任台南市文獻委員會委員、台南市文廟管理委員會委員、台南市公共藝術委員會委員、台北市公共藝術執行委員、澎湖縣公共藝術審查委員、國立台灣美術館典藏委員、台北市立美術館典藏委員、高雄市立美術館典藏委員、財團法人李仲生文教基金會董事。國立成功大學新聞中心主任、台南市政府文化局局長。著有：《臺灣美術史研究論集》、《五月與東方——中國美術現代化運動在戰後台灣之發展》、《李仲生文集》、《觀看與思維——台灣美術史研究論集》、《劉國松研究》、《府城民間傳統畫師專輯》、《府城民間畫師潘麗水之研究》、《島嶼色彩——台灣美術史論》等書。

第三節 簡略行程一覽表

天次	日期	簡略行程
第一天	十一月二十三日	由台北經香港飛往北京
第二天	十一月二十四日	參觀北京市玉泉雕塑公園、中國美術館、文化部
第三天	十一月二十五日	參觀北京故宮博物院、國家博物館
第四天	十一月二十六日	參觀中央美術學院、北京畫院 (舉辦二場公共藝術座談會)
第五天	十一月二十七日	由北京飛往上海市，參觀上海博物館、參觀新天地
第六天	十一月二十八日	參觀上海美術館、參觀市區公共藝術 (舉辦一場公共藝術座談會)
第七天	十一月二十九日	由上海前往蘇州、參觀虎丘、留園、寒山寺
第八天	十一月三十日	參觀金山農民畫院、前往杭州，參觀雷鋒塔
第九天	十二月一日	參觀紹興市魯迅故居、沈園、大禹陵、蘭亭。
第十天	十二月二日	參觀浙江博物館、大劇院工程現地、西冷印社。
第十一天	十二月三日	參觀杭州中國美術學院、胡雪岩故居—胡慶餘堂。
第十二天	十二月四日	由杭州經香港飛回台北

第二章 活動行程紀要及座談會紀錄

第一節 活動行程紀要

第一天（九十二年十一月二十三日）

全團一行人由劉萬航副主任委員率隊，清晨在文建會集合之後即趕赴桃園中正國際機場，經由香港前往北京市，到達北京時已經是當天下午，用完晚餐之後即赴湖廣會館，觀賞京戲表演。湖廣會館位於北京市宣武區，建于清嘉慶十二年（公元一八〇七年）。館內建築典雅樸素，古色古香，諸多雅士名流、京劇名角等均曾在此留下了足跡，每逢假日，成為當地居民聚會、宴請嘉賓之最佳去處。

第二天（九十二年十一月二十四日）

第二天一早參觀玉泉城市雕塑公園，此一公園佔地二十二公頃，為一座集生態、景觀和市民休閒三大功能之綜合性文化休憩公園。北京市第一屆國際雕塑藝術展於此地舉辦，來自四十一個國家和地區的一百四十餘座之現代雕塑，散布於十二個景區，呈現不同之文化內容及表現形態，為公園注入了藝術化之氣息。

中午飯後即參觀中國美術館，中國美術館是以展示、收藏、研究中國近代藝術家作品為重點的國家級美術館，主體建築為仿古閣樓式現代建築，具有鮮明的古典民族建築風格。館內共有十三個展廳，收藏近現代美術作品和民間美術作品計有六萬餘件。參觀完畢即趕往文化部，獲文化部孟副部長曉駟親自接待，為雙方首次公共藝術交流活動揭開序幕，晚間該部並舉行晚宴歡送台灣訪問團。

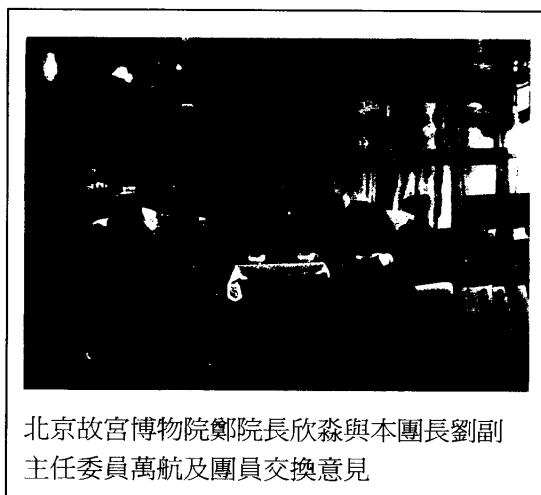


本會劉副主任委員萬航與孟副部長曉駟交換意見

第三天（九十二年十一月二十五日）

上午頂著寒風參觀北京故宮博物院，獲鄭副院長新渺親自接待。故宮博物院係建立於明、清兩代帝王的紫禁城宮殿基礎上，占地約七十二萬平方米，收藏和展出著近百萬件歷史文化的珍貴文物。在陳列展覽方面，該館開闢有青銅、陶瓷、工藝、書畫、珍寶、歐洲古老式鐘錶等專館，提供每年近五百至六百萬人次之參觀，同時也帶動紫禁城觀光人潮。

下午參觀國家博物館，潘館長振宙親自接待，國家博物館計有六十一萬件文物藏品，該館透過基本陳列、專題陳列、臨時展覽等不同之展覽方式，反映出古代、近現代及當代歷史之進程，係為一綜合性之博物館。晚上遊覽王府井大街，欣賞街頭公共藝術作品，非常精采。



第四天（九十二年十一月二十六日）

參觀中央美術學院，獲范副院長迪安親自接待。中央美術學院成立於一九五〇年，現為文化部所屬的高等教育單位，除設有中國書畫、油畫、版畫、雕塑、壁畫、設計、美術史等系外，同時亦為培養油畫、中國畫、書法、雕塑、陶瓷壁畫、工程設計藝術等專業人才之學術機構。另，參觀完畢之後隨即召開兩岸公共藝術交流座

談會。

參觀北京畫院，獲王院長明明親自接待；北京畫院成立近四十餘年，聚集了多位具創作實力和廣泛影響的藝術家在此工作，並創作了難以數計的作品。僅藝術大師齊白石的繪畫精品，就多達一千餘件，除此之外還收藏有宋、元、明、清及一九四九年之後各時期的重要畫家的作品共計四千餘件，實為一收藏豐富的畫院。



參觀北京美術學院並和學生在工作室合影留念



本團團員參觀中國美術館之情形

第五天（九十二年十一月二十七日）

全團上午即飛往上海，甫下飛機即參觀上海博物館，該館外觀為圓弧造型；其象徵「天圓地方」之圓頂基座，顯出一種不同凡響之視覺效果。該館屬於一座大型之中國古代藝術博物館，珍藏文物

多達二萬件，其中以青銅器、繪畫、書法及陶磁瓷器等文物為館內收藏重點。

遊覽上海舊社區傳統建築物活化再利用之經典之作—「新天地」：老房子、新時尚，可說是對新天地最為妥貼之形容。無論何時，新天地均有一種獨特的魅力，讓懷舊的人可以在這裡找到昔日的回憶，喜新的人又可以在這裡呼吸到時尚的空氣。尤其夜空下的新天地更加迷人，彷彿是一座時空隧道，把過去和現在串連在一起，當與三、五好友穿梭其間時，深深感受到歷史與現代、東方與西方文化之交融。



參觀上海舊建築物活化再利用之成功案例—新天地，在石庫門建物前合影留念

第六天（九十二年十一月二十八日）

上午參觀上海美術館，獲李館長向陽親自接待。上海美術館建於一九五六年，面積一萬七千三百二十六平方米，建築物前為上海十里洋場之跑馬總會址，除完整保留了原有建築新古典主義的外貌，亦呈現三〇年代英式風格的樓宇之風貌。現有藏品四千餘件，為一具有影響力的近現代藝術博物館，亦為公益性社會文化事業機構。

傍晚遊覽上海外灘夜景：二十世紀初，上海即已成為中外聞名之

「不夜城」，尤其夜幕下的外灘燈火通明，有著比白天更具動人的魅力。初冬之黃浦江面冷風撲面，江邊對街古老建築物燈光璀璨，顯得格外浪漫迷人，令人讚嘆。

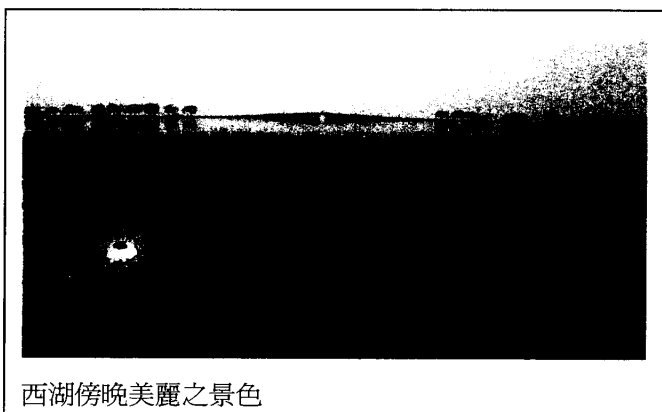


上海灘夜色迷人

第七天（九十二年十一月二十九日）

參訪團一行人搭乘巴士由滬州公路前往蘇州，沿路視野一望無際的平原及湖泊，江南水鄉澤國景觀盡入眼底，行車二小時到達距離上海市六十公里，位於蘇州市東郊，一處典型的江南水鄉古鎮-角直，鎮內面積一平方公里，區內河道與石造拱橋縱橫密佈，建築與房舍多保留明清時期原貌，水鄉婦女服飾仍保留傳統特色風韻，園區內大批人文歷史景觀，使遊客能欣賞她千年的歷史采風及領略江南水鄉古鎮獨特的神韻丰采。

中午在蘇州知名餐館天竺餐廳品嚐江南名產後，下午轉往另一歷史古蹟景點-虎丘，虎丘是蘇州市外郊的一座山丘，南宋吳王時期於此地興建虎阜禪寺及山丘頂建造云岩寺塔，整座塔由磚瓦建造，目前塔身已傾斜，但仍屹立不倒，傾斜度超過比薩斜塔，足見我先民建築工藝技術之精湛，足以承受歲月的考驗。再參訪蘇州精典園林庭院，迄今約有四百年歷史的明朝古宅代表作-留園，接著參訪團來到了知名中外的寒山寺；寒山寺於南北朝時期距今約一千五百年由寒山與拾得二位和尚所興建，寺中古詩楓橋夜泊等石碑林立，古木參天，歷代名人多曾在此留詩題詞，參訪團至此見證姑蘇城外的江楓漁火及幽揚的鐘聲，在氣溫四度的寒風中，雖說未見滿天霜雪，卻也多少能神會古人的蕭颯悵然。



西湖傍晚美麗之景色

第八天（九十二年十一月三十日）

前往金山農民畫院，該畫院成立於一九八九年，蒐集當地農民於農閒時以江南鄉土為題材的藝術創作，在七〇年代成為中國現代民間繪畫的新風格，其間院內作品曾參加世界各國大型展覽會，及獲各大美術館收藏，其中多位作者還被聯合國教科文組織授予「一級民間工藝美術家」稱號，畫院作者都為民間未受正式學院美學訓練畫家，繪畫題材多以農村生活經驗為主，表現江南地區特有的生活風貌，表現手法純真自然，極俱獨特風格。

下午參訪團轉往杭州入住位於西湖湖畔的望湖賓館；整裝後再前往西湖雷峰塔，雷峰塔因中國民間神話小說白蛇傳中的故事情節，主角白蛇娘娘最後被法海和尚收服鎮壓於塔中而聲名大噪，然而這僅是神話傳說，雷峰塔位於西湖南岸夕照山，北宋吳越國王為奉藏佛陀髮髻，建造此塔，原名皇妃塔，歷年曾多次戰火及整修，一九二四年因年久失修而全部坍塌，二〇〇二年由大陸當局舊址重建，改以現代建築鋼骨筒瓦架構，雖參仿舊塔型式，但古風已不復得見，然登塔攬勝仍可將西湖盡收眼底，西湖十景「雷峰夕照」景點美譽再度重現。杭州為江南絲綢產地重鎮，傍晚參訪團參觀杭州國營蠶絲廠喜得寶絲綢廠。



團長劉副主委萬航及團員與金山農民畫院懷院長明富進行意見交流

第九天（九十二年十二月一日）

前往紹興參訪魯迅故居紀念館，魯迅原名周樹人（1881-1936）浙江紹興都昌人，「魯迅」是其投身五四新文化運動後使用的筆名，少年魯迅生於一封建士大夫家庭，幼年逢家道中落後，飽受人間冷暖，也見識到封建社會的腐朽與沒落，因此立志改革；辛亥革命後提倡中國新文化、新思想、新道德運動，發表現代白話文學小說，從事革命文藝運動，倡導新興木刻藝術並培養教育青年作家，是中國現代的文學家、思想家、革命家並成為五四新文化運動與中國現代文學的先驅。

之後緊接著參訪紹興的南宋時期沈姓富商的庭院—沈園，典故是因愛國詩人陸游與其妻子唐琬，相愛卻無法相守一生的淒美愛情故事，園內尚留有當時夫妻二人各自題詞，淒楚悔憶的詩句—「釵頭鳳」石碑。中午於紹興經營數百年的知名餐館咸亨酒店用餐；下午走訪大禹陵，傳說大禹治水南下江南，病死後葬於此山，但其墳地於何處已無法考證，歷代君王為感念其德，在此興建廟祭祀。接著參訪團來到蘭亭，蘭亭為於紹興城西南的蘭楮山麓，自古便是尋幽攬勝之地，素以景幽、事雅、文妙、書絕，四大特色而享譽海內外，東晉永和九年王羲之邀集謝安、孫綽等四十一位名士雅集蘭亭，流觴賦詩，王羲之即興寫下天下第一行書「蘭亭序」。後人尊稱王羲之為書聖，蘭亭也因此成為中國的書法聖地。歷史上蘭亭幾經變遷，現蘭亭為明朝嘉靖二十七年重建，一九八〇年大陸當局重新整修。



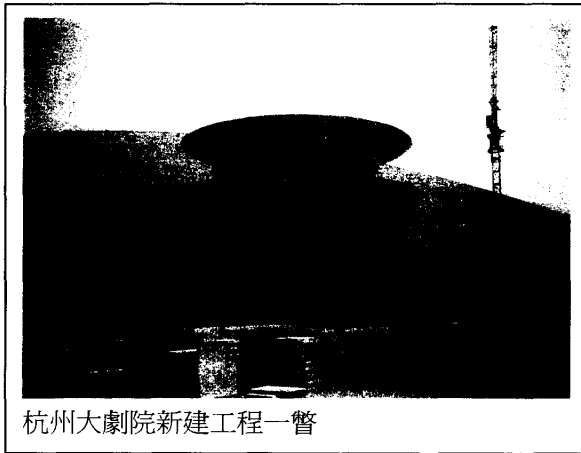
本團團員參觀浙江省紹興市沈園

第十天（九十二年十二月二日）

上午參訪團拜會杭州大劇院興建工程單位，大劇院為目前杭州省、市重大工程，耗資七億三千萬人民幣，總建築面積約五萬五千平方公尺，主要功能有一千六百個座位歌劇院一座、六百位音樂廳一座、六百位多功能演藝廳一座及露天劇場，大劇院位於杭州外灘錢塘江北岸，是杭州新開發市鎮廣場重要指標建築。設計師為加拿大著名建築師卡洛司·奧特，二〇〇一年七月開工，預計二〇〇四年完工。下午參訪團轉往浙江省博物館。該館建於一九二九年，原名西湖博物館。位於西湖孤山南麓，風光如畫，舊館址的一部分為清朝皇帝行宮遺址和江南名藏書樓文瀾閣。一九九三年改擴建新館，新增歷史文物館、青瓷館、精品館等十個展館。館藏文物十萬餘件，其中河姆渡文化的陶器、漆器、木器、骨器和象牙製品，良渚文化的玉器、和絲織品，越國的青銅器、越窯、龍泉窯、南宋官窯的青瓷和其他鏡器及書畫作等，館藏豐富。

下午參訪西泠印社，印社是中國著名研究金石篆刻的學術團體，由篆刻家丁仁、王昶、葉銘、吳隱等人創辦於清光緒三十年（一九〇四）。藝術大師吳昌碩為首任社長，印社以研究印學保存金石聞名

於世，印社保存浙江最早的東漢「三老講字忌日碑」還有不少石刻和摩崖題記，都具有重要歷史和藝術價值，印社風景秀麗、亭閣參差，建築都依自然山勢興建，獨具匠心，有柏堂、竹閣、關景樓、華嚴經塔等景色幽雅，是西湖園林精華所在。接著參觀杭州最古老的寺廟-靈隱寺，靈隱寺位於西湖風景區西北角，又名云林寺，建於公元三二六年（東晉咸和元年）為印度高僧慧理創建，寺廟建築宏偉，是中國著名禪宗十剎之一，廟內木雕佛像為南宋初期遺物，迄今八百多年，寺院周邊岩洞、峭壁、奇石林立，五代至元朝於石壁留有石刻造像三百四十五尊，靈隱寺因民間神話傳說濟公傳之演義，更顯其聲名與神奇。



第十一天（九十二年十二月三日）

參訪杭州中國美術學院，一九二八年由蔡元培、林風眠於西湖畔創建「國立藝術院」為中國第一所綜合性的國立高等藝術學校，建校迄今七十五年，十遷地址，六易其名，一九九三年更改為現名，美術學院幾十年來造就大批中外聞名的藝術家，林風眠、潘天壽、黃賓虹、劉開渠、吳大羽、李苦禪、龐薰燾、關良、黃君璧、常書鴻、李可染、趙無極等人都曾在此任教，現有四個校區，教師五百餘人，學生五千餘人，學院機構包含：造型、設計、視覺藝術、上海設計、成人教育、國際教育、藝術設計職業技術等學院及附屬中學、圖書館、美術館、紀念館、研究中心等組織設備完善，是一所兼具中西及時藝術的專業學院。接著參訪南宋官窯博物館，博物館位於杭州開口烏龜山西麓，南宋官窯遺址佔面積約一點五公頃，是近年來修建的一個專題博物館，南宋官窯燒製的瓷器造型端莊，釉晶瑩，被列為宋代五大名窯（官窯、哥窯、定窯、汝窯、鈞窯）之首，博物館按南宋風格構築，分為古窯址保護區、出土文物陳列區、傳統作坊區三部分、面約四千平方公尺，在古窯址保護區有一座燒製南宋瓷器的龍窯和作坊遺址，反映南宋時期宮廷瓷器生產的精湛技藝。

下午走訪晚清紅頂商人胡雪岩的故居-胡慶餘堂，胡雪岩的故居位於杭州街市袁井巷，建於清同治與光緒年間（公元1862-1908年）佔地七千平方公尺，是杭州市現存最完整的清代古建築群之一，2001年重新修復並開放，胡雪岩（1823-1885年），安徽人，因幫助左宗棠收復京城及籌辦糧餉有功，被皇帝賜紅頂戴，賞穿黃馬褂，成為名噪一時的「紅頂商人」，鼎盛時期資產超過二千萬兩黃金，田地萬畝，為興辦善舉，濟世於民，於公元一八七四年創辦了胡慶餘堂雪記號，公元一八八三年胡雪岩因經營受挫與外商競爭失敗，遭致破產，兩年後鬱抑而死。現今堂內大致保存當年藥鋪經營型態，堂外街頭仿照當時風貌復建，人潮買藥、參觀者絡繹不絕。晚間由杭州文化廳官員設宴餞別。



南宋官窯博物館一景（古蛇窯遺址）

第十二天（九十二年十二月四日）

參訪團結束參訪的所有行程，清晨四點鐘一行人打包行囊，準備離去，才發現每個人的行李都增加了許多，在大陸這幾天一路行來所見、所聞，無不讓每位團員精神為之振奮，驚嘆於中國大陸地大物博、歷史悠久，使每位團員不但增廣見聞、也擴大了視野。參訪團滿懷依依不捨的心情，告別杭州，前往蕭山機場返回台北。

第二節 座談會紀錄

（一）第一場/北京市 中央美術學院 記錄/陳慈銘

壹、主持人：本會劉副主委萬航、中央美術學院范副院長迪安

貳、地點：北京市中央美術學院 會議室

參、時間：二〇〇三年十一月二十六日上午九時十分

肆、與會人員：

（一）臺北兩岸公共藝術交流訪問團

（二）北京中央美術學院范副院長迪安、馬教授剛、王教授中、殷

教授雙喜、張教授德峰、隋教授建國。

伍、發言內容摘要：

(一) 范副院長迪安：

近年來台灣大學院校之美術系學者經常到本院訪問，首先謹對「兩岸公共藝術交流訪問團」組團到中央美術學院觀訪表示熱烈歡迎與高興的意思。

(二) 劉團長萬航：

今天本團非常榮幸與高興能到嚮往已久的中央美術學院拜訪。為了使台灣民眾的經濟生活與精神生活並駕齊驅，社會與經濟持續安定發展，我們在一九九二年制定了文化藝術獎助條例，其中第九條第一項規定公有建築物應設藝術品，其金額不得少於造價之百分之一；第二項規定政府重大公共工程應設置公共藝術，美化環境。但其價值，不受前項規定之限制。其原因在於如高鐵之造價在數千億，則公共藝術之經費會很高之故。第三項規定供公眾使用之建築務所有人，管理人或使用人，如其建築物設置公共藝術，美化建築物及環境，且其價值高於該建築物造價百分之一者，應予獎勵。

文建會緊接著在一九九三年編列一億元作為辦理公共藝術之示範。由學者專家遴選台灣之文化中心、藝術中心及原住民中心共計九處辦理。由辦理之過程中我們可以（一）向民眾示範（二）由過程中之經驗，向各政府之興辦機關示範，如何定訂辦法，組織執行小組，上網公告，成立審議小組等等。公共藝術在中央文建會是主管機關，因此我們成立了諮議委員會。從一九九三到一九九八年我們制定了公共藝術設置辦法，由此各機關有了依循的法規。

台灣地狹人稠，因此公共藝術不僅僅設置雕塑，期望以各種技法媒材製作之藝術創作，在可供不特定或特定多數人觀賞之建築物，或建築基地設置藝術品。此外，民眾參與及五年可移除不適當之藝術品等項目，都是法規之重要事項。法規可以不斷修正，因此也期盼到此吸收經驗作為修法及推動之參考。在我們交換意見之前，現在請本團台北市開放文教基金會執行長陳惠婷小姐向

大家報告台灣如何推動公共藝術。

(三) 陳執行長報告台灣公共藝術之發展狀況：(略)

(四) 倪教授再沁：

台灣推動公共藝術走了十多年，有成功也有失敗的案例。希望大陸能吸取我們的經驗，避免失敗，加速進程，本團來訪也就有其意義。台灣此百分之一之立法，其用意良好。但重大建設，諸如捷運工程或剛才簡報所提之南港案，其經費龐大，會使藝術家瘋狂。在美國即以提撥基金的方法處理。設立基金的好處就在於其可以不受基地的限制，由管理機關統籌運用在適當之地點及視需要辦理。大陸倘要立法，宜以設立基金為考量。

(五) 劉團長萬航：

大型之公有建築物或污水處理廠，以其量體設計美觀為要。目前之法令要求以公部門為主要對象，私部門尚未納入。但公部門因囿於預算法及審計法之限制目前仍待突破。我曾在洛杉磯參觀一社區，沒看到公共藝術，但他們告訴我一棟建築物為美術館者即以公共藝術之經費建造。另有表演藝術場地，也是公共藝術經費建造。此因該地為私人用地，經洛杉磯議會同意後即可實施。

(六) 蕭教授瓊瑞：

兩天前我們參觀玉泉雕塑公園，就其場址之遼闊而驚訝。可否請在座詳熟者介紹此國際雕塑競賽之操作方式、機制、邀請之條件與合作方式。

(七) 殷教授雙喜：

玉泉公園係由北京市政府主政，由北京市管理規劃局之下的城市雕塑管理辦公室(簡稱城雕辦)辦理，石景山區政府協助。市政府撥一千三百萬人民幣邀請一千件國內外作品，經過評選約有十分之一藝術家入選。由主辦單位邀請藝術家居住在石景山區賓館一個月，並提供材料、工人、機械，另外再給予三至五萬人民幣之報酬。此公園係為二〇〇八年奧運會前期之國際雕塑藝術節，在二〇〇八年前可能再辦兩次。作品並非永久安放，目前進行二期工程往西邊拓展。

本案於二〇〇一年策劃，約一年時間完成。中央美院參與前期

之規劃、構想、以及評審。邀請之名單來自各國大使館推薦、雕塑家或策展人之聯繫與推薦以及網站之徵集通知。

(八) 隋教授建國：

大陸之系統與台灣不同。自一九八二年起約二十年之時間，公共藝術由建設部與文化部共管，並於一九八五年舉辦全國公共藝術展覽。二〇〇二年開始歸建設部，文化部派一次長在藝術委員會中擔任副主任。建設部設全國城雕委員會，下到省，設規劃廳，下到市，有規劃局，局下有管理公共藝術的辦公室。北京市規劃局下有城市雕塑管理辦公室。目前北京、上海、廣州、大連的辦公室做的不錯，其他城市在規劃局下有一個人辦事。但是各地目前因公共藝術發展太快，已有要求管理之聲音。北京城雕委員會主動做，為二〇〇八奧運前熱身。北京城雕辦有顧問、委員提供協助。玉泉公園在全國類似雕塑公園還算成功的，前有準備，中有控制，後有成果，市民反映也不錯。

(九) 蕭教授瓊瑞：

在西園我們看到有音樂為主題之作品，在東園反而沒有，當時是分成兩個階段來處理的嗎？

(十) 范副院長：

當初並未有此設想。這是城市與區政府之間合而為一之公共藝術。北京是抓機會申辦奧運，發展城雕。石景山區政府也可為民眾建造雕塑與綠地。一部份是永久設置，一部份是展覽後要移置，或者民眾反應不佳者要慢慢退出。

(十三) 殷教授：

因為計劃經濟的優越性，政府投資力度很高，但此速度之質量會有問題。公共藝術評選有委員，但有時候評選不易修改，另外國外優秀人員不願意接受評選，有時候代表之藝術家非該國最好者，另外沒有主題性，太密集，沒有整體安放、設置、策劃及組織，使得與環境、文化、地理無必然關係。以玉泉公園為例，園林與雕塑脫節，此因北京園林局提拔者到石景山區任職，該區政府的人想要有積極的貢獻，結果園林分兩線，與雕塑缺少溝通，色彩不協調。許多城市主題類型、城市雕塑及雕塑公園應算城市

街區改造，此以青海、威海衛算是成功的。

城雕在各市分設建設、建委及規劃委員會，統一在建設部規劃司之下。上海係由主管都市規劃的副市長成立指導委員會召集九人委員會已有八千萬人民幣到位，這是為世界博覽會準備。各城市正進行機構建設及人員編制之落實。相當多城市正進行城市雕塑為城市規劃之一部分，哈爾濱可為代表。北京市人民大會正在立法，預計至少五年，因要立項才能立法。各地方之投入超過造價的百分之一。長春在一九九六年後已舉行六屆雕塑展，並建立公園經費超過一億五千萬。北京捷運原無相應配套，但北京地鐵如天文台、體育館各站就當地特色有相映的壁畫。

(十四) 蕭教授：

貴校已成立公共藝術工作室，但在行政名詞上是否用城市雕塑？

(十五) 王教授：

在回答此問題前我先將大陸情況予以介紹。大陸沒有機體，有點諸侯割據的味道。玉泉公園的案例反映大陸公共藝術發展的現狀。因其缺乏機體與立法，此可稱為市政府行為或市長行為。原來之首都規劃建設主任任期到後，以長安街改造工程為主任。選址在此，因在其管轄範圍內。趙主任對雕塑非常熱心，我們數位教授是城雕顧問，便促成此事，做出首都文化藝術園。但玉泉公園是十分之一不到，真正重點在長安街北側二千公頃整體規劃。這種推動在政府不撥款如何運作？會是問題，於是與北京奧會聯合舉辦國際雕塑大賽，並向市府爭取資金二千萬元。因有官方色彩，所以無法控制。此公園雕塑是臨時性，以後北側納入有藝術家與民眾互動空間。

大陸城市發展對我們提供得天獨厚之舞台，此與台灣空間有限相反。但我們提供給空間的東西很混亂，而且學術體系建制嚴重滯後，全大陸重要城市六千個，未來將有五十年不會停步。本人九八年曾到台灣訪問，看到很多作品，對於海峽兩岸溝通感到很親切。

(十六) 蘇教授振明：

本人此係第三次來大陸。與十一年前相較，此地標語少了，藝術品多了，建築物多了，舊胡同少了。到中國看到公共藝術，對於城市藝術與民眾發展之互動，國家與城市往進步與成長邁進，這是視覺之感受。玉泉公園是城市積極性建設之成果，城市在進步，藝術家與藝術品扮演之腳色，公共藝術應有以下六點周密之思維：

- 1、對公共藝術之認知是雕塑、戶外美術或其他表現嗎？會影響政策嗎？
- 2、在全球性投入公共藝術之時，此是經濟、招商、人民、藝術與生活之需要嗎？政府之主導與市民之需求是什麼？
- 3、如何設置公共藝術？由法治程序使國家投入基金，如何建立不營私但造福社會之機制？此間是國家建設為主導，文化為副導；台灣以文化建設為主導，產業及公部門為副導。
- 4、公共藝術要將產業、歷史、民眾流量與設置置於何處？
- 5、公共藝術是現代藝術之新興主題，國家資金進入，是創造之基因。藝術家希望被尊重，但作品應將民眾反應列入考量，國際地位與藝術地位得以落實。
- 6、藝術家作品之風格對於觀眾之反應，是阻礙或是幫助？

在此與教育界友人會晤或在地之課本小學一年級之教材已有認識北京如天壇，九年級對公共藝術之介紹最密集，主題約佔課本之三分之一，如羅丹之加萊市民，另有環境設計的色彩搭配公共藝術介紹，認識公園，城市與規劃及公共設施之設計，最後改造我們的校園，令人感動。中央美院是最高級美術教育機構，積極參與城市建設；而小學教師與課本極有審美思維，配合公共藝術對學生有潛移默化之功。

(十七) 顏教授明宏：

藝術家在大陸的創作上無法依其思考模式或選擇之需要推出作品，以中央美院歷史悠久之雕塑系為例，在此情況下如何讓教育與外頭接合？公共藝術之課程如何內部教育，深化美育？

(十八) 隋教授建國：

中央美術學院之設置把二十世紀初法國體制帶來。八十年代後才有公共藝術的概念。公共藝術有關主題與教學發生關係是近年的事，此與學校之環境與制度有關。公共藝術工作室成立三年，教學系統改變是困難的，此原為寫實系統與社會契合，二千年進入新校才把二十世紀現代基本語言納入。本院現有兩個系統，一為五十年積累之寫實系統，二為現在之系統。此二系統並行了。公共藝術系統正在摸索，但今年六月范院長就在此會議室主持公共藝術研討會，對於文化界所關心的歌劇院、體育館、或中央電視台都有很多的討論。大家對於公共藝術概念有不同的說法，也提到建立百分比立法的問題，但大陸立法會有很多相應的問題。

大陸發展太快，許多問題來不及處理。公共藝術放在建設部，為了建設先做再說，若在文化部很多意識形態就會拿出來討論。在開會時我們提到「自我建構」，因為大陸有三大都市圈：廣州、上海與北京。各城市都是邊發展，邊作，邊檢討。

(十九) 劉團長萬航：

在台灣，中央部會除了文建會之外，例如交通部也有公共藝術審議委員會，審理該部管轄之案件，審後再報文建會；各縣市政府本諸地方自治精神，自組審議委員會，中央部會倘無審議委員會者，則由文建會之諮議會代審案件，以上供大陸立法之參考。

(二十) 范副院長：

這次臺北之兩岸公共藝術交流訪問團到訪，使我們展開交流。由雙方之對談，很快就此時代性之議題，獲得通暢之交流。我個人有以下之結論：

- 1、由於大陸各城市積極建設，大陸有非作公共藝術之發展與需要。
- 2、由於各大型社會活動之舉行，如北京奧運及上海世博，公共藝術積極發展。
- 3、政府主動，民間團體、個人或房地產商在各角度形成公共藝術文化土壤及社會基礎。對整體結構及條件是好時期。

但大陸的好時期，不一定會有好作品。學界、藝術家、政府官員經常一起溝通、尋求共識、建立規則或法規、期待建構好的組織運行系統。

4、台灣之公共藝術經驗大陸學界一直很注意。我自九〇年起就注意台灣公共藝術之報刊、出版與見解、報導，使我們可以形成系統、組織與管理。

5、中央美院在教學改革有些措施。

(1) 學科結構改革，學科組合，如造形設計與人文學科成為主團。新學科、新媒體，如由雕塑系發展公共藝術，由美術系發展藝術管理。

(2) 各學科互相滲透關聯，如負責新媒體的馬剛教授與雕塑系合作。

(3) 中央美術學院與國際及政府合作，與教學文化之結合。如為北京市、青島、大連等城市策劃。公共藝術項目並包括北京社區之公共藝術公園、房地產社區。不再關門辦學。另外如奧運會之識別標誌由設計學院設計與傳布、組織奧運文化論壇等。因時間所限，諸如陳執行長所編的「公共藝術簡訊」，相關話題都值得深入探討，希望日後能召開年度性會議，本院有些能力作對兩岸年度性之話題，進行探討之工作。

(二十一) 劉團長：

此項會談係為臨時性安排，但與會者知無不言，言無不盡，可惜時間有限，希望此為開始，雙方繼續交流，再次感謝范院長及美院同仁之接待。



於北京美術學院與學者專家就公共藝術進行意見交流

(二) 第二場/上海美術館 紀錄：陳雪妮

壹、主持人：行政院文化建設委員會副主委劉萬航；上海市美術館陳副館長龍

貳、時間：二〇〇三年十二月二十八日下午三時

參、地點：上海市美術館

肆、出席人員：

(一) 臺北兩岸公共藝術交流訪問團

(二) 上海市文化廣播電影電視管理局副局長梁曉庄、上海市文化廣播電影電視管理局副處長肖谷、上海文化聯誼會副秘書長應明達、上海大學美術學院美術研究所教授孫心華、上海油畫雕塑院油畫創作室主任石奇人、中國城市雕塑學會理事吳慧明

伍、發言內容摘要：

(一) 中國城市雕塑學會理事吳慧明：

在中國大陸公共藝術的設立，是以城市雕塑委員會為領導單位的。設立情形：以上海市來談，首先在通路口、大的空間，留出重點空間，如長安、延安路的重要點可見，另外再以紀念碑的設置作為開始的走向。然而近十年來的改變很大，以目前而言，公共藝術以外灘所在地較為集中；在市區中幾個社區被帶動後，他們也配合著建設基地，逐漸地設立了公共藝術。浦東地帶、徐家匯廣場等市街大道集中地點設立的效應，帶動了企業的積極性，而使公共藝術成為全面開發的景象。但也使作品產生參差不齊的現象。2002年，上海市城市景觀建設委員會為使城市雕塑改觀，也同時要建立與國際接軌、形象改造的結果，計劃在2008年世界博覽會的發聲中，挑選100件國際級的藝術品（雕塑精品），作為城市的重要形象。

(二) 上海市文化廣播電影電視管理局副處長肖谷：

公共藝術在兩岸文化中的議題裡，台灣是領先的。所以目前大陸在法令的蒐集與相關法案的研究裡，知道藝術對社會發展的重要性。同時我們也知道公共環境中的充實綠地（如延安路綠地值30億）所能發揮的潛力是相當的大。城市規劃的研究、地域特色、科

技的體現等，這些均是上海在國際匯流的順勢上，將能吸納世界各國優秀作品所在。目前我們在提升市民的文化素質及建造有國際競爭力的博物館上，發揮對藝術重視的程度是愈來愈高。

(三)上海大學美術學院美術研究所教授孫心華：

公共藝術已成為大陸的重點學科之一。而有關公共藝術叢書的撰寫與出版、活動也在積極進行，如浦東青少年體育場、上海城市博物館、地鐵的壁畫等等，都是透過師生參與完成。而在教育體系中，除強調藝術性外，雕塑+建築環境；雕塑+景觀規劃，形成建築系及設計系所的多元與交叉的學科類項。目前以大型的規劃案進行的較好，但是在一些房地產區的開發案裡，有錢人說了算的情形下，好的、壞的不管，複製了一些國際風格的作品。所以論證的重要性，規劃及政策的發展，都要表現城市精神並提高藝術欣賞的品味。

伍、散會 下午五時



在上海美術館舉行公共藝術座談會

第三章 中國大陸公共藝術行政部門之組織與功能

第一節 前言

公共藝術在中國大陸仍屬新興的課題，行政部門及藝術界對公共藝術的定義、形式、內涵及執行方式等看法並未一致，故迄今尚無專門法規作為設置或審議依據，亦無專責組織負責推動執行。然以與公共藝術、內涵相近的「城市雕塑」而言，中國大陸自一九八二年三月中央批示全國美協提出的《關於在全國重點城市進行城市雕塑建設的建議》後，至今已超過二十年，在各級行政部門均設有專責組織負責推動城市雕塑，並訂定各種法規，在各大城市已有相當可觀成果展現，故以下茲就大陸城市雕塑之行政部門組織與功能做簡略探討。

第二節 中央之法規及組織功能

由於中國大陸城市建設機制的不斷深化和改革，促進了城市建設的突飛猛進，而城市景觀雕塑又與城市建設和人文需求息息相關，因而各地城市雕塑也隨之大量設置。為加強城市雕塑的建設和管理，促進社會主義精神文明和物質文明建設，根據《中華人民共和國城市規劃法》及其他有關規定，文化部和建設部於一九九三年九月十四日聯合頒佈《城市雕塑建設管理辦法》。該辦法計分四章二十一條（第一章總則、第二章城市雕塑的立項和設計、第三章城市雕塑的規劃、建設和管理、第四章附則），對城市雕塑之審核、作業及管理進行規範。該辦法對城市雕塑的定義是指在城市規劃區範圍內的道路、廣場、綠地、居住區、風景名勝區、公共建築物及其他活動場地建設的室外雕塑。

中國大陸中央對於城市雕塑之管理係採雙軌雙級制，分為文化及建設雙軌、中央與地方雙級。全國的城市雕塑工作分由文化

部和建設部主管；而各省、自治區、直轄市文化廳（局）和建設廳（局、委）則主管本地區城市雕塑工作。文化部門與建設部門之分工為文化主管部門負責城市雕塑的文藝方針、藝術質量的指導和監督；建設主管部門負責城市雕塑的規劃、建設和管理。

在組織方面，國家設城市雕塑建設指導委員會（簡稱城雕委），協助主管部門具體管理和協調全國城市雕塑工作。城雕委下設辦公室和藝術委員會。各省、自治區、直轄市有關部門根據當地實際情況和需要設置相應的城市雕塑管理機構。

在審核上，分為立項（成案）與設計兩階段進行。國家級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的立項，經省級城雕管理機構初審後報國家城雕委審核，由建築部批准；省級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的立項，報省級城雕管理機構審核，由省級建設廳（局、委）批准，並報國家城雕委備案；一般城雕項目的立項，報當地城雕管理機構審核，由建設主管部門批准。

國家級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的設計，經省級城雕管理機構初審後報國家城雕委審核，由文化部批准；省級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的設計，報省級城雕管理機構審核，由省級文化廳（局）批准；一般城市雕塑的設計，報當地城市雕塑管理機構審核，由文化主管部門批准。

為確保城市雕塑的藝術質量，國家城雕委尚負有一重要任務，即審批頒發《城市雕塑創作設計資格證書》，並規定城市雕塑的創作設計必須由持有《城市雕塑創作設計資格證書》的雕塑家承擔，未持有證書者不得承擔城市雕塑創作設計。

中國大陸中央規定的城市雕塑建設細部作業流程為建設單位向城市雕塑管理機構申請立項。申請立項材料應包括雕塑題材、建設規模、經費預算、經費來源以及當地城市規劃主管部門的選址意見，並按該辦法第七條規定分級報批。城市雕塑立項批准後，由建設單位委託有相應資格的單位或個人承擔設計任務，

設計成果按該辦法第九條規定分級報批。城市雕塑設計批准後，由當地城市規劃主管部門確定具體建設用地範圍，定點放線並核發“建設工程規劃許可證”，方可動工興建。承擔雕塑創作設計的雕塑家必須監督製作和施工的全過程，保證按設計施工和工程質量。未取得“建設工程規劃許可證”或不按“建設工程規劃許可證”的要求進行城市雕塑建設，屬於違法建設，城市規劃主管部門按照《城市規劃法》的有關規定處理。

第三節 地方之法規及組織功能

一、北京市

作為中國大陸首都的北京市，在城市雕塑方面發展較其他地區為早，一九八二年成立了北京城市雕塑規劃組；一九八四年成立了首都城市雕塑藝術委員會，作為專家機構，專司雕塑藝術規劃和設計把關工作；一九九六年成立了首都城市雕塑建設領導小組，由市委副書記、宣傳部長、主管城建的副市長任正副組長，首規委、規劃、園林、高等藝術院校等有關單位的負責人員參加。此後，又成立了北京市城市雕塑建設管理辦公室，作為領導小組的辦事機構（組織圖詳附件一）。

北京城市雕塑建設管理辦公室隸屬首都規劃建設委員會辦公室、北京市規劃委員會，簡稱京城雕辦。京城雕辦性質為事業單位，職責和任務如下：

1、職責

- (1) 落實首都規劃建設委員會辦公室、首都城市雕塑藝術委員會編制的《北京城市雕塑建設規劃綱要》。
- (2) 制定北京城市雕塑遠期、近期發展計畫。
- (3) 參與組織大型工程的城市雕塑招標、投標工作。
- (4) 開展城市雕塑建設方面的研究工作。
- (5) 負責北京市城市雕塑設計、加工單位的資質審查。
- (6) 組織協調北京市雕塑專案的建設管理工作，組織雕塑藝

術、工程質量的審查和監督鑒定、驗收工作。

(7)負責城市雕塑的宣傳、諮詢服務工作，加強與各區縣宣傳部門、職能部門及雕塑設計製作單位雕塑家的聯繫。

(8)承辦北京市規劃委員會及有關上級部門交辦的其他事項。

2、任務

(1)負責在京的重大題材、重點地區城市雕塑建設專案的審批和城市雕塑工程備案工作。

(2)協調城市雕塑建設選址、審定製作加工單位、監督工程製作質量及竣工驗收等工作。

北京市人民政府為加強城市雕塑的建設管理，使城市雕塑建設符合城市建設總體規劃方案的要求，根據國家和該市有關規定，於一九八八年十二月五日頒發《北京市城市雕塑建設管理暫行規定》，規定凡在北京市行政區域內的城市道路、公路幹線兩側和廣場、公園、名勝區，以及其他公共場所建設城市雕塑，均需按該規定辦理。

在管理權責方面，北京市規定市、區、縣城市規劃管理局（以下簡稱規劃管理部門）是城市雕塑建設管理工作的主管機關，負責貫徹實施該規定。城區、郊區、城鎮地區城市雕塑的建設管理，由市城市規劃管理局負責；其他地區城市雕塑的建設管理，由區、縣城市規劃管理局負責。

建設城市雕塑，由建設城市雕塑的單位（以下簡稱建設單位）將擬建雕塑的題材、體量、建設地點、雕塑模型、環境設計和上級主管部門的審查意見，報規劃管理部門審批；在公共綠地內建設城市雕塑，須先徵得市園林局同意後，再報規劃管理部門審批。經規劃管理部門審查批准，發給《北京市城市雕塑建設許可證》後，方可建設。而屬於重要的政治性、歷史性題材的城市雕塑，由市城市規劃管理局提請首都城市雕塑藝術委員會審定後，方可核發《北京市城市雕塑建設許可證》。

對城市雕塑的設計，北京市亦依照中央規定，要求須由持有城市雕塑創作設計資格證書的設計人員承擔，未持有設計資格證

書者，不得承擔城市雕塑設計工作。在城市雕塑建設工程竣工後，建設單位須報原批准的規劃管理部門組織驗收。對不按批准的設計施工和施工質量低劣的，由規劃管理部門責令其返工或拆除，對因此造成惡劣影響的，提請其上級主管部門追究責任人員的行政責任。

城市雕塑建成後其維護管理係由建設單位負責。對於未經批准擅自建設城市雕塑的，認定屬違章建設，由規劃管理部門根據《北京市城市建設規劃管理暫行辦法》按違章建設處理。

為指導北京市城市雕塑設置，並確定北京城市雕塑建設規劃原則、佈局，一九九三年由首都規劃建設委員會辦公室、首都城市雕塑藝術委員會聯合制定了《北京城市雕塑建設規劃綱要》。《綱要》根據首都的性質和地位，結合北京的歷史文化，就城市雕塑建設原則、題材、佈局、藝術質量、規劃項目、實施措施等，做出明確具體的規定，使北京的城市雕塑建設工作有了一個總的依據藍圖（綱要詳附件二）。

二、上海市

為執行上海市城市雕塑建設，確保城市雕塑質量，促進社會主義精神文明的發展，上海市人民政府根據法律有關規定，結合該市實際情況，於一九九六年三月三日發佈《上海市城市建設雕塑管理辦法》。該辦法所稱的城市雕塑，是指在上海市道路、廣場、車站、碼頭、機場、體育場（館）、公共綠地、公園等公共場所以及居住區、開發區內塑造的獨立形象雕刻作品。

管理機構方面，於市的層級，設上海市城市雕塑委員會（以下簡稱市城雕委）負責上海市城市雕塑建設的組織協調和監督管理；並設市城雕委辦公室，具體負責該市城市雕塑建設的組織實施和相關的管理工作。在區、縣層級，則由區、縣城市雕塑管理機構具體負責該區、縣範圍內城市雕塑建設的組織實施和相關的管理工作。規劃、建設、文化、園林、公安、市政等管理部門按照各自職責，共同實施該辦法。

市城雕委根據上海市城市建設和社會發展的實際情況，協同市規劃管理部門編制城市雕塑規劃，並按照規定的程式綜合平衡後，報市人民政府批准。城市雕塑規劃應當包括下列雕塑項目：

- 1、國家級、市級和區、縣級紀念性城市雕塑項目。
- 2、市城雕委和區、縣城市雕塑管理機構會同有關部門商定的城市雕塑專案。
- 3、社會團體和群眾倡議的城市雕塑項目。

組織實施的分工為：城市雕塑建設應當根據城市雕塑規劃，按照下列規定分別組織實施：

- 1、國家級、市級紀念性城市雕塑項目以及市級機關所在地、車站、碼頭、機場、紀念場所和市容景觀道路的城市雕塑專案，由市城雕委辦公室負責。
- 2、區、縣級紀念性城市雕塑專案和前項規定以外的公共場所的城市雕塑專案，由區、縣城市雕塑管理機構負責。
- 3、新建居住區、開發區等大型建設項目內的城市雕塑項目，由建設單位負責。

對於建設資金籌集，規定上海市城市雕塑建設的資金，可以通過下列方式籌集：

- 1、市和區、縣的專項撥款。
- 2、建設單位自籌。
- 3、企業、事業單位資助。
- 4、社會捐款和捐助。

而新建居住區、開發區等大型建設項目內的城市雕塑項目所列城市雕塑項目的建設資金，應當納入建設項目的總預算。

對設計人員、製作單位或者個人，上海市亦訂有資格要求，凡在上海市從事城市雕塑設計的人員，必須持有國家有關部門審核頒發的《城市雕塑創作設計資格證書》。而在該市從事城市雕塑製作的單位或者個人，同時必須持有市城雕委辦公室審核頒發的《上海市城市雕塑製作許可證》。

對於城市雕塑的選址，規劃管理部門編制或者修訂詳細規劃時，應當根據上海市城市雕塑規劃，擬訂城市雕塑專案的選址意向，並由市城雕委會同區、縣城市雕塑管理機構和規劃管理部門組織評審。城市雕塑專案的選址經評審確定後，方可由規劃管理部門將該詳細規劃按照規定的程式報批。經規劃確定的城市雕塑專案選址，未經市城雕委同意，任何單位和個人不得改變其規劃用途。

城市雕塑的評審方式在城市雕塑專案的選址確定後，市城雕委辦公室，區、縣城市雕塑管理機構和建設單位應當通過招標或者其他方式選擇專案的設計方案，並按照下列規定進行評審後確定：

- 1、國家級、市級紀念性城市雕塑項目以及市級機關所在地、車站、碼頭、機場、紀念場所和市容景觀道路的城市雕塑專案，由市城雕委組織評審。
- 2、區、縣級紀念性城市雕塑專案及前項規定以外的公共場所的城市雕塑專案、新建居住區、開發區等大型建設項目內的城市雕塑項目，由專案所在地的區、縣城市雕塑管理機構組織評審，並向市城雕委備案。

城市雕塑專案的設計方案經評審確定後，市城雕委辦公室，區、縣城市雕塑管理機構和建設單位應當通過招標或者其他方式確定專案的製作單位或者個人。建設單位則按照前述規定，確定新建居住區、開發區等大型建設項目的製作單位或者個人後，向專案所在地的區、縣城市雕塑管理機構備案。

在規劃許可方面，城市雕塑專案市雕塑的製作單位或者個人在製作成前，應當會同專案設計人員按照城市規劃法規、規章的有關規定，向規劃管理部門申請辦理建設工程規劃許可證。

市城雕委辦公室或者區、縣城市雕塑管理機構負責指導和監督製作過程。對於完成後的驗收，城市雕塑專案建成後，應當由市城雕委辦公室或者區、縣城市雕塑管理機構會同規劃管理部門，按照規定的程式組織驗收。經驗收合格的，方可揭幕。城市

雕塑專案經驗收合格者，製作單位或者個人應當將城市雕塑的有關照片、圖紙和文字資料等報送城市建設檔案機構存檔，並向市城雕委辦公室備案。

日常維護和保養的責任，國家級、市級紀念性城市雕塑項目以及市級機關所在地、車站、碼頭、機場、紀念場所和市容景觀道路，區、縣級紀念性城市雕塑，均由所在地的區、縣人民政府指定的部門或者單位負責。新建居住區、開發區等大型建設項目則由建設單位或者所屬單位負責。

對於已完成的城市雕塑必須遷移或拆除者，規定除城市公共基礎設施建設的需要外，任何單位和個人不得擅自遷移或者拆除按照本辦法規定建造的城市雕塑。因特殊情況確需遷移或者拆除的，應當徵得市城雕委辦公室或者區、縣城市雕塑管理機構的同意，並由遷移或者拆除單位負責補償。

三、其他地區相關規定

目前訂有城市雕塑管理辦法的城市，據瞭解尚有重慶市、深圳特區、大慶市及山東省等。而在中央、北京市、上海市及重慶市等的城市雕塑管理辦法中，行政部門對城市雕塑設計人員、製作單位或者個人，均要求必須持有《城市雕塑創作設計資格證書》及《城市雕塑製作許可證》，此制度為台灣目前在設置公共藝術時所無的規定，茲以重慶市雕塑創作設計資格證書管理作一說明。重慶市規定凡具備下列條件之一者，可向市城雕辦公室提出申請：

- 1、中國美術家協會會員中的雕塑專業會員。
- 2、高等美術院校雕塑系畢業、從事雕塑創作，已獲得講師以上職稱，或同等學歷，現任高等美術院校雕塑系講師以上職稱的雕塑家。
- 3、市級以上的雕塑專業單位中，取得助理研究員，或雕塑師、三級美術師以上職稱的雕塑家。
- 4、高等美術院校雕塑系畢業，從事雕塑工作兩年以上，對城市

雕塑創作設計有一定實踐經驗的雕塑工作者。

- 5、曾在高等美術院校雕塑系學習大型雕塑的進修生，參加城市雕塑工作五年以上，有一定實踐經驗的雕塑工作者（進修前曾在高等美術院校美術系畢業，則對城市雕塑工作實踐的時間要求可減為三年）。
- 6、中等美術學校畢業或自學成才，從事城市雕塑工作五年以上，成績顯著，經考核，確有實踐經驗和獨立工作能力的雕塑工作者。

申請者應提交的資料如下：

- 1、兩名持有資格證書的雕塑家的推薦函，負責推薦的雕塑家應作出對申請者有關城市雕塑的業務能力和實踐經驗的書面推薦。
- 2、個人簡歷、學歷證明、作品參展入選、獲獎證書等或相關學術論文。
- 3、五件以上作品照片及個人照片。

辦理程序為填報資料齊全後，市城雕辦在十五個工作日內完成初審、市城雕辦初審合格後，在五個工作日之內上報全國城市雕塑建設指導委員會審查。

但在訂定雕塑人員專業資格要求時，大陸亦面臨雕塑專業人才缺乏的窘境。至二〇〇〇年大陸具有城雕設計資格證書的不過七百餘人，數量實在有限。而北京具有其獨特的優勢，集中了一批專業雕塑人才，比哪個城市都多。然而由於首都城雕建設專案資金投入太少，身居首都的雕塑家幾乎全部在外地或為外地搞創作。同時，由於市場經濟的衝擊，金錢點誘惑使不在少數的雕塑專業人才放棄了雕塑藝術家應有的藝術追求，生產出大量粗製濫造的作品，給國家經濟和城市環境造成極大的損害。故整頓雕塑隊伍，提高專業人員的素質被大陸列為當務之急。

第四節 行政部門對劣質城市雕塑管理個案介紹

隨著社會開放及經濟發展，城市雕塑大量設置後，大陸亦面臨劣質城市雕塑的問題。以北京市為例，一九八二年至一九九二年建設的二百二十二座城市雕塑中有一些被專家認定為“雕塑垃圾”，占總數的百分之二七點五。在兩千年時，北京市城雕辦曾公開向社會展示勁松街道劣質雕塑，呼籲“北京市杜絕劣質城市雕塑”；城雕辦認定劣質雕塑的特點是：「比例失調、神情呆滯、大人癡傻、小孩麻痺」。

在二〇〇一年十二月六日，京城雕辦向西單管委會發出《關於限期替換西單廣場雕塑的通知》。認為西單廣場展臺上展出的杏花酒廠提供的雕塑品，美學趣味低，藝術性差，而北京政協委員九屆四次 0060 號提案，對西單廣場展出的雕塑給予了批評，只有“縣團級水平”。該組雕塑是由鳳凰國際廣告公司與汾酒集團策劃製作，約定展示期三年，到二〇〇二年九月終止合同。二〇〇一年十二月二十六日北京城市雕塑建設管理辦公室于化雲主任主持召開限期替換西單廣場“牧童”等八件雕塑工作會，與會單位認為汾酒集團出資作文化專案應該肯定，但該組雕塑影響了北京的形象，北京市有關部門領導檢查街景亦給予批評，故北京市規劃委員會決定“限期替換”。會議決定於二〇〇二年元月十日前撤離展臺，組織新方案繼續展出。

而在上海，一九九六年一月上海城市雕塑委員會組織有關專家沿上海主要街道進行了一次明察暗訪，經過嚴密、慎重的討論，確定八座劣質雕塑做為拆除對象。因為雕塑建成需要費用，拆除也需要費用；有的存在面子問題，給人感覺雕塑失敗沒有面子；當然也有人認為雕塑好看，不願意拆。當然最終幾經開會協商，上海首批確定的劣質雕塑歷時四個月終於拆除或移走。

第五節 結語

大陸的雕塑由早期的紀念碑，演進到城市雕塑，雖在風貌及題材上已逐漸多元化，但城市雕塑建設仍必須貫徹共黨的基本路線，堅持為社會主義服務、為人民服務的方向，執行“百花齊放”、“百家爭鳴”的方針。

目前大陸的城市雕塑分布主要集中於體育場館和公園，藝術風格絕大多數都還是寫實，而隨著大陸人文化素質和審美能力提高，未來應會朝向題材豐富化、藝術風格多樣化、地理佈局合理化發展。然因城市雕塑與公共藝術間尚有一些差異，如何由城市雕塑進一步發展如台灣的公共藝術，以平面或立體之藝術品及利用各種技法、媒材製作之藝術創作，可能尚需一段時日及討論。而以大陸各級行政部門的城市雕塑委員會及辦公室會在推動城市雕塑所擔任重要的指導及審議地位，未來行政部門對大陸公共藝術的發展亦將持續發揮重大影響力。

(附件)

北京市人民政府組織編制

市人民政府辦公廳	市發展和改革委員會	市教育委員會
市科學技術委員會	市民族事務委員會	市公安局
市監察局	市民政局	市司法局
市財政局	市人事局	市勞動和社會保障局
市國土資源和房屋管理局	市規劃委員會	市建設委員會
市市政管理委員會	市交通委員會	市農村工作委員會
市商務局	市文化局	市衛生局
市人口和計生委	市審計局	市國資委
市地方稅務局	市工商行政管理局	市品質技術監督局
市環境保護局	市水利局	市工業促進局
市農業局	市廣播電視局	市新聞出版局
市文物局	市體育局	市統計局
市園林局	市藥品監督管理局	市安全生產監督管理局
市旅遊局	市人民政府外事辦公室	市人民政府僑務辦公室
市人民政府法制辦公室	中共北京市委北京市人民政府 信訪辦公室	市人民政府研究室
市人民防空辦公室	首都綠化委員會辦公室	市資訊化工作辦公室

第四章 兩岸公共藝術之法令與執行現況

第一節 前言

近年來，公共藝術之設置已成為全世界先進國家環境品質重要指標之一，其受重視之程度前所未見。我國的百分比公共藝術法源為「文化藝術獎助條例」，於民國八十一年經立法院通過，由總統發佈。目的在於透過國家之力量，鼓勵或獎勵文化藝術之發展。中國大陸並無公共藝術相關法令，相近於台灣之公共藝術者為「城市雕塑」因此將中國大陸之城市雕塑法令與執行現況與國內作一比較分析如下：

「文化藝術獎助條例」其中第二章文化環境之第九條規定：「公有建築物所有人，應設置公共藝術，美化建築物與環境，且其價值不得少於該建築物造價百分之一。供公眾使用之建築物所有人、管理人或使用人，如於其建築物設置公共藝術，美化建築物與環境，且其價值高於該建築物造價百分之一者，政府應獎勵之。政府重大公共工程，應設置公共藝術。」亦即民國八十一年之後，所有政府新建、增建或改建之公有建築物與重大公共工程，都應有公共藝術伴隨出現。其中值得注意的是，重大公共工程之公共藝術，並不需到達營建造價百分之一的金額。

一般而言公共藝術有許多形式，包括：繪畫、書法、攝影、雕塑、工藝等技法製作之平面或立體藝術品、紀念碑柱、水景、戶外家具、垂吊造形、裝置藝術及其他利用各種技法、媒材製作之藝術創作等等都是。公共藝術並不侷限於室內或室外，不侷限於立體或平面，具有多種可能，必須因著城市地域之公共空間、環境條件與文化特質，創作出當代的獨特公共藝術創作品。

第二節 中國大陸之相關立法—「城市雕塑建設管理辦法」

國內公共藝術立法目的，可大致分為三方面：提升公共環境品質、市民之美育薰陶、提供藝術創作者多元創作機會。至於中國大陸設置城市雕塑，我們可以從以下看出端倪：

中國大陸於一九九三年九月十四日立法通過，由文化部與建設部發佈「城市雕塑建設管理辦法」，規範由文化部與建設部主管全國城市雕塑工作。各省、自治區、直轄市文化廳(局)和建設廳(局或委)主管本地區城市雕塑工作。文化主管部門負責城市雕塑的文藝方針與藝術質量的指導和監督；建設主管部門負責城市雕塑的規劃、建設和管理。

一、「城市雕塑建設管理辦法」設置目的有三方面：

- (一)促進社會主義精神文明和物質文明建設。
- (二)城市雕塑建設必須貫徹黨的基本路線，堅持為社會主義服務、為人民服務的方向，執行「百花齊放」、「百家爭鳴」的方針。
- (三)城市雕塑建設應當堅持質量第一，穩定發展。做到正確的思想內容、健康的趣味和完美的藝術形式相結合，與城市環境統一、協調。

二、「城市雕塑」設置的審查機制：

- (一)國家級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的立項，經省級城雕管理機構初審後報國家城雕委員審查，由建築部批准。
- (二)省級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的立項，報省級城雕管理機構審核，由省級建設廳(局或委)批准，並報國家城雕委審案。
- (三)一般城雕項目的立項，報當地城雕管理機構審核，由建設主管部門批准。為確保城市雕塑的藝術質量，城市雕塑的創作

設計必須由持有「城市雕塑創作設計資格證照」的雕塑家承擔。

三、中國大陸重要城市雕塑個案：

- 二〇〇二中國北京國際城市雕塑展—玉泉雕塑公園
- 石家莊主題城市雕塑
- 長春國際雕塑作品邀請展
- 長春世界雕塑公園
- "二千年月光下的步履--北京紅領巾公共藝術展"
- 北京金融街雕塑招牌

四、重要出版：

- 「交流、融合、超越」二〇〇二年中國北京國際城市雕塑展作品集
- 「城市雕塑與公共藝術」，北京城市雕塑建設管理辦公室主辦
- 「北京城市雕塑集」，首都城市雕塑藝術委員會
- 「“新世紀的希望”城市雕塑設計方案選」，首都城市雕塑藝術委員會
- 「二十世紀中國城市雕塑」，中國美術家協會雕塑藝術委員
- 陽光下的步履-北京紅領巾公園公共藝術展」，朱尚熹等。

第三節 兩岸公共藝術（城市雕塑）比較分析

	中華民國	中國大陸
相關法規	文化藝術獎助條例、公共藝術設置辦法	城市雕塑建設管理辦法
立法年期	一九九二年、一九九八年	一九九三年
中央主管機關	文化建設委員會諮議委員會	文化部與建設部
地方主管機關	縣市公共藝術審議委員會	各省、自治區、直轄市文化廳(局)和建設廳(局或委)主管本地區城市雕塑工作。
法令重點	文建會設公共藝術諮議委	國家級重要地段、重大題材

	<p>員會，負責公共藝術之諮詢、政策研擬、法令修訂及審議事項。</p> <p>直轄市及縣(市)政府(以下簡稱地方政府)設公共藝術審議委員會，負責該轄區內公共藝術整體規劃及審議設置等事項。</p> <p>藝術創作者並無執照制度</p>	<p>和重要政治、歷史人物雕塑的立項，經省級城雕管理機構初審後報國家城雕委員審查，由建築部批准。</p> <p>省級重要地段、重大題材和重要政治、歷史人物雕塑的立項，報省級城雕管理機構審核，由省級建設廳(局或委)批准，並報國家城雕委審案。</p> <p>一般城雕項目的立項，報當地城雕管理機構審核，由建設主管部門批准。</p> <p>為確保城市雕塑的藝術質量，城市雕塑的創作設計必須由持有「城市雕塑創作設計資格證照」的雕塑家擔任。</p>
發行刊物	公共藝術簡訊月刊	「城市雕塑與公共藝術」
其他	<p>舉辦多次公共藝術國際研討會</p> <p>公共藝術研習活動</p> <p>公共藝術講座</p> <p>公共藝術導覽</p>	"二千月光下的步履--北紅領公共藝術展"等

由上述之分析可知，過去十年來兩岸之城市建設與公共藝術，已經有快速豐富之發展。雖然中華民國已經立法來推動公共藝術在城市中之建設，而中國大陸過去十年來，也有全國性的相關法規——城市雕塑建設管理辦法，並且經濟發達之城市，如上海、深圳、北京、大連、長春市等城市也都大力推動城市雕刻，並且帶動民間之參與，以及學院相關科系課程之開設。

第五章 兩岸公共藝術的多元發展

第一節 前言

「公共藝術」一詞，在中國大陸尚未被普遍採用，相關的概念，當地係以「城市雕塑」，或簡稱的「城雕」來概括。名稱的不同，也相當程度地指引或制約了相關工作或活動的推動。

中國大陸的「城市雕塑」，其實是一九八〇年代改革開放後的產物。一九八二年，中國成立「全國城市雕塑指導委員會」，各大城市紛紛興建大型的城雕作品。儘管此前，各地區也不乏一些大型的紀念性雕塑或環境雕塑作品；但具規劃性、普遍性的設立，顯然是「全國城市雕塑指導委員會」成立之後的事。依據一九八四年中國「第三屆全國城市雕塑規劃學術會議」所公佈的一項統計：一九七九年至一九八四年間，中國大陸新建的城市雕塑作品，計有一九四件，占一九四九年以來三二六件總數的百分之五十九。此外，北京一地，光一九九〇年一年建成的城雕作品，就有三十件(組)之多；而為亞運會奧林匹克體育中心所建的作品，又有二十組(四十餘件)，其中包括了台灣雕塑家楊英風的不銹鋼雕塑【鳳凌霄漢】。(註1)

不過，這些都已經是十年前的情況。二〇〇三年，在中國大陸申辦奧運成功這個巨大誘因的推動下，許多為奧運暖身的工作，早已展開；城市景觀的改善，正是其中重要的工作項目之一。光「玉泉公園」中儲備的大型雕塑作品，就超過一百四十餘件；據相關單位人士表示：這些作品，將在「適當的」時機，搬遷到「適當的」地點，迎接奧運的舉辦，也營造一個「文化的」北京。「文化的北京、綠色的北京、科技的北京」，正是此次奧運籌備單位標舉的目標。

此次為期兩星期的參訪行程，訪問了北京、上海、蘇州、杭州等四個主要城市。雖然基本上集中在中國東半部的精華地區，但或許也因此正可窺見這些較具指標性的「現代化」城市，如何在「經濟放鬆、政治抓緊」的時代趨勢下，進行城市景觀的改造與形塑，並從中思考這些作品表象下，所蘊含的思維特質與操作模式。更何況北京、杭州兩地的美術學院，自五〇年代以來，就是中國大陸雕塑人材主要的養成所。

依參觀行程觀察所得，本章擬分成四個面向，對中國大陸當前的「公共藝術」，進行一些初步的剖析，並和台灣的情形稍作比較，以彰顯其特質。這四個面向，分別為：(一)雕塑公園概念下的作品風貌。(二)政治與商業考量下的城市雕塑。(三)城市景觀、街道家具，與大飯店的藝術裝置。(四)美術學院中的雕塑新貌。

以下分就此四面向，進行一些討論，最後再試作結論與建議。

第二節 雕塑公園概念下的作品風貌

日本上野地區的「雕刻之森」，是舉世聞名的雕塑公園；但台灣或中國大陸的「雕塑公園」，其實都相當程度地受到韓國一九八八年配合國際奧運舉辦而推動完成的「雕塑公園」的影響。其具備的作法，就是配合體育活動的進行，邀請國際藝術家，提供食宿、旅費，及一定的材料費，現地創作。這種作法，一舉數得，至少可以達到下列幾個效益：①成為體育活動周邊的文化活動，帶動整體氣氛。②國內外藝術家齊聚創作，促成國際友誼及交流。③創作過程中同時辦理研習營，提升國內雕塑水準。此外，最重要的因素，當然是經濟的考量，因為透過這種模式的操作，可以省去龐大的藝術品購置經費及運費，以最基本的食宿旅費和材料費，獲得大量的作品。

類同的作法，台灣也在一九八八年高雄市立美術館籌備期間，由楚戈、蔣勳等人提出，但當時受到當地藝術家的質疑：為什麼大多是邀請國外藝術家，而不是國內藝術家？終致延宕了幾年後才進行；倒是相同的作法，在花蓮石雕節獲得採行，延續多年，頗具成果。

北京玉泉公園，基本的動機，其實是在開發位於北京郊區的石景山區，屬於北京市「萬米綠地」城市改造工程的一部份；自八〇年代中，即已提出。但較具體的操作的手法，則是藉助迎接二〇〇八年奧運的舉辦，由中央投入資金一千三百萬人民幣，於二〇〇一年開始規劃，在二〇〇二年動工乃至完成的「北京市第一屆國際城市雕塑藝術展」。在這個占地二十二公頃的廣大面積上，有來自四十一個國家和地區的一百四十餘件作品，在主辦單位提供材料、技術工人、機械，以及三至五萬人民幣不等的資助下，以一個月的工作時間完成。承辦的單位是北京市城市雕塑管理辦公室。

在中央美術學院的兩岸座談中，與會的大陸藝術家，對這樣的一

個雕塑公園，基本上採取保留的態度。主要原因，是他們認為：目前整個中國大陸的「全國城市雕塑指導委員會」，是附屬於中央建設部底下的一個單位，在許多工作的規劃和推動上，建設的考量遠遠凌越了文化的考量；他們並具體指陳玉泉公園的缺點，包括：

- ①政府投資太大。
- ②雖有評審制度，但徵集作業太匆促，影響作品品質。
- ③創作內容缺乏主題組織。
- ④作品擺置太密集，且和環境脫離，沒有好的連繫。

其中一位代表則指出：類同的作法，青島、煙台、長春等地有較成功的案例。

不過就玉泉公園本身的作品觀察，事實上呈現了相當多元的材質運用與表現手法。可見在和國際創作潮流交會的大環境底下，不同思維的創作形式，逐漸受到較多藝術家的接納嘗試。據中央美院的教授表示：玉泉公園的作品徵集，係透過①專業推薦、②行政推薦、③網上徵集等幾個管道取得名單，然後由評審委員在將近一千多件的作品中，甄選出這一百四十餘件。

由於透過評審的篩選，這些作品即使無法代表大陸創作界的全面面貌，至少也反映了官方當前的一定品味，無論就主題意識、材質運用、表現手法等等，均具相當開放的態度；反而是再被選印到公園簡介上的作品，則普遍偏向保守或寫實的風格。

簡單歸納玉泉公園中的作品風格，大約有如下幾個大類：①從民族風格出發，以寫實為基礎，經過變形或簡化的手法，表達民族風情與趣味。這類作品為數最多，包括：劉驥林(北京)【對歌】、陳云崗(陝西)【高山流水】、何鄂(甘肅)【繡花女】、朱尚熹(北京)【盛大節日】(圖 1-4)，以及從剪紙和皮影戲觀念出發的王小蕙(北京)【過天橋】(圖 5)，和從中國吉祥鳥形出發的幾件作品，如楊英風(台灣)的【有鳳來儀】、矗立在大門入口處的曾成鋼(北京)的【天空】，和作為後庭主要意象，出自巴西藝術家萊斯·蓓樂春(Lacy Beltran)的【童泉】等等(圖 6-8)。



圖 1



圖 2



圖 3



圖 4



圖 5



圖 6



圖 7



圖 8

②也是以具民族風格為特色，但手法上採取較為大膽的突破，有些甚至帶著某種反思的意味，如石向東(廣西)的【行進】和楊慎修(北京)【古往今來】(圖 9-10)；有些則在傳統的圖形或意象中，進行造形的變化，如：李學斌(安徽)【歡樂娃】、韓美林(北京)【咫尺山河】，和徐小虹(安徽)【古都雄風】等等(圖 11-13)。以上兩類當然主要來自中國國內藝術家，但也包括來自墨西哥的【都市圖騰】這些帶著民族圖騰色彩的作品(圖 14)。③仍以物象為主，包括人或動物，但以極簡化的手法，表達造形上的簡潔趣味或內涵的溫馨、親和，如加拿大馬鵬(Peng ma)的【母愛】、楊戈(北京)【竹雞】，和維克多·柯派克(Victor Kopach)的【激清】等(圖 15-17)。



圖 9



圖 10

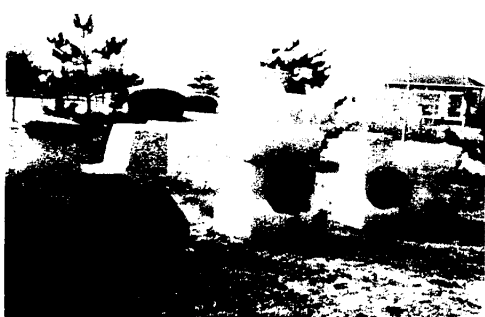


圖 11



圖 12



圖 14

圖 13



圖 16



圖 17



④結合抽象與具象，使作品在媒材與形象之間，產生一種較深沈的思考或趣味；這類作品相當多，也趣味橫生，如孫德峰(北京)【和平老人】(圖 18)、阿木格朗(蒙古)【海市蜃樓中的駱駝】(圖 19)、魏小明(北京)【環境】(圖 22)，和知名的法國藝術家安妮的【龍鳥】(圖 25)等等；也有一些則多少帶著世界名家如畢卡索、達利等人的造型影子，如：墨西哥藝術家弗朗西斯科·杰維爾·阿斯托加(Francisco Javier Astorga)的【風馬】(圖 21)、何濤(山西)的【第一步】(圖 23)、津凸布韋(Zimbabwe)和馬修·羌巴(Mathew Chamba)合作的【合而為一】(圖 24)，以及路易·迪朗(Louis Durot)的【烈焰紅唇】(圖 26)等等。



圖 18



圖 19



圖 20



圖 21

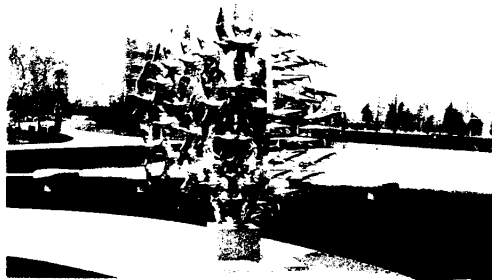


圖 22



圖 23



圖 24



圖 25



圖 26

⑤以純粹的寫實為主，但主題取自西方神話故事，或少女、少婦等唯美主題；有些以抽離部份形體或掩去部份形體來增加趣味(圖27-32)，但作品基本上，係以情思的隱喻為主要，形式及表現手法不是作者關懷的重點。這類以寫實為主體的風格作品中，一組取材本地生活的小孩戲水雕像，特別受到一般民眾的喜愛：一個褪下褲子，露出圓滾滾屁股、作勢躍水的小男童，和幾個在水中戲水的女孩，因作品就設於水池邊上，和環境形成一體，格外受到喜愛，公園簡介也選印了這件作品(圖33)。



圖 27



圖 28



圖 29



圖 30



圖 32



圖 31



圖 33

這種現象，其實反映了存在於純粹藝術創作與大眾趣味間的某種落差，但面對這種落差，不也正是「公共藝術」必須面對的課題。⑥相對於前類項的大眾化趣味，玉泉公園中也有相當大的一個部份，是屬於純粹材質與構成的現代雕塑作品(圖 34-43)，包括大尺度的石材、木材、上漆鋼材、亮面不銹鋼等等；其中較為特殊者，如：比利時藝術家馬克·德·路佛(Marc de Roover)完全以木片拼成的【橋】(圖 39)，和台灣藝術家楊奉琛的【易】(圖 43)等等。



圖 34



圖 35



圖 36

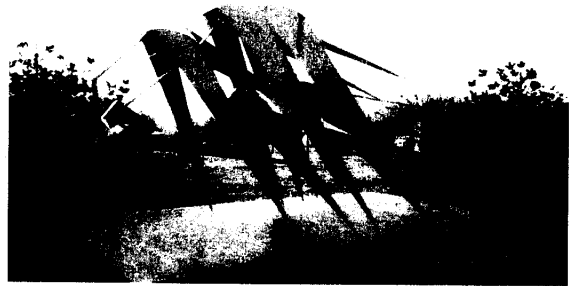


圖 37

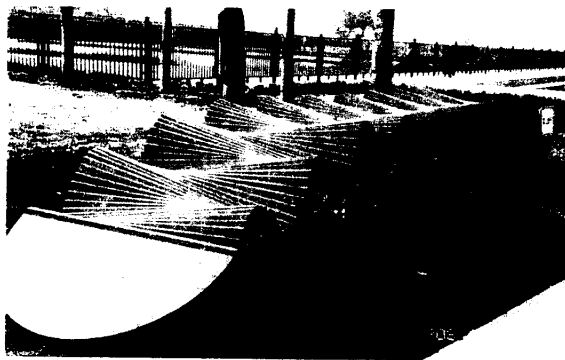


圖 39

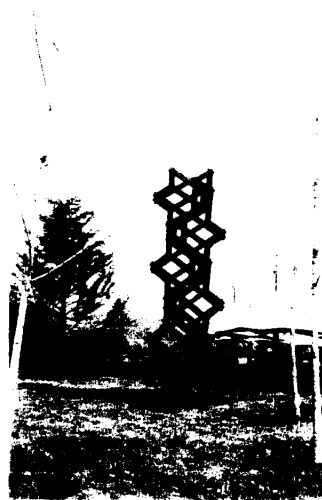


圖 38

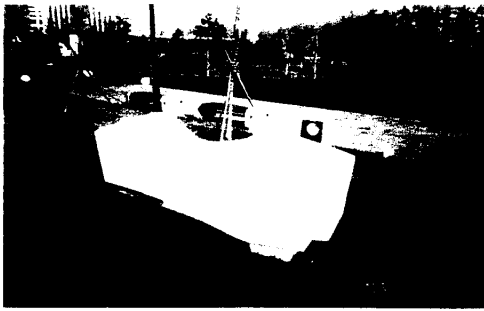


圖 40

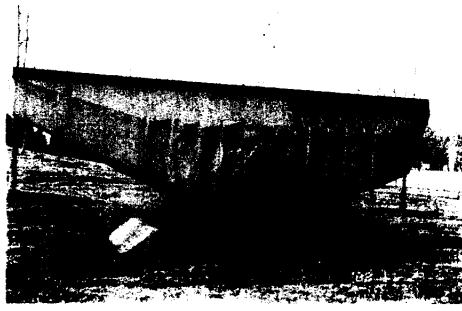


圖 41



圖 42



圖 43

這些純材質與純構成的作品，就中國大陸傳統創作觀念而言，基本上就是屬於「形式主義」的玩藝兒，但在公園中，卻占了相當大的比例，這對中國雕塑觀念的「多元」表現，不啻是一項加分的因素。

⑦這類作品以金屬材質外加噴漆為主，明亮及多樣的色彩，為公園增添了不少歡愉的氣氛。有些純為造形構成，有些則兼具街道家具(如座椅)的功能，趣味十足，頗受喜愛(圖 44-50)。



圖 44

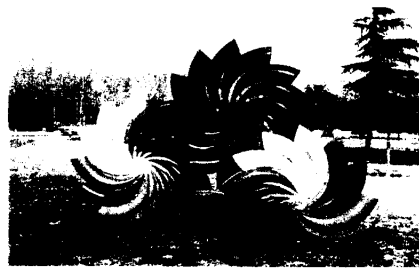


圖 45



圖 46

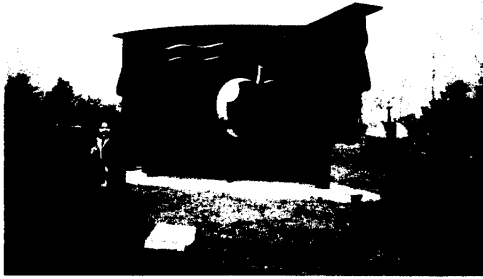


圖 47



圖 48



圖 49



圖 50

⑧ 最後一類，是以線性構成為主(圖 51-53)，其中北京藝術家趙萌的【時代方舟】一作，以不銹鋼方形長條構成，隨著觀賞角度，而形成或「方」或「舟」的形態變化，是一種屬於科技表現的現代造型(圖 51、52)。

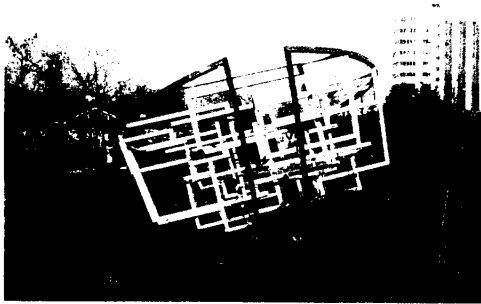


圖 51

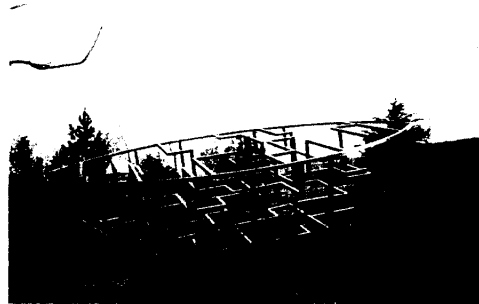


圖 52

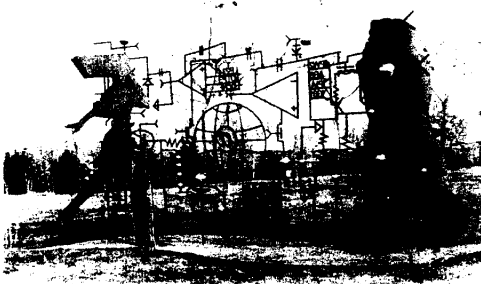


圖 53

玉泉公園的作品表現，不分中外、不分材質、不分主題，混合設置，難免遭受「混亂」的批評；但就個人觀察，中國大陸處在開放與保守並存的政治文化環境之中，這種混雜式的設置，或許正好有助於參觀者對各式各樣貌、思維的一體看待，不失為一種過渡時期的較佳作為。

第三節 政治與商業考量下的城市雕塑

相對於玉泉公園中作品風格的多樣豐富，中國大陸，至少是北京、上海、蘇州、杭州這四個城市的城市雕塑，則不免顯得單調而貧乏。

北京街上能夠看到的公共藝術，極為有限，相對於天安門廣場上「人民英雄紀念碑」高大宏偉的五〇年代產物，「經濟放鬆」的北京城市景觀，似乎仍處在「政治抓緊」的意識型態下，藝術家還沒有著力、發揮的適當空間。菖蒲河公園入口的屏風式造景，或皇城博物館邊的扇形景觀，都還停留在裝飾性造型的層次，未能發揮藝術人文的激化（圖 54-55）。



圖 54



圖 55

上海「五卅運動紀念碑」，尺度龐大，力量宏偉，一如北京的「人民英雄紀念碑」，激發民族意識的政治考量，充滿了革命時期「高、光、亮、大」的美學情緒，卻也是少數較為可觀的城市雕塑（圖 56-57）。捨此，如北京王府井大街、上海南京西路，一些小巧的雕塑設置，似乎有意走近民眾，但到底民眾的聲音尚未真正出現，一如這些以市井小民為題材的塑像，一樣的卑微不起眼（圖 58）。到底社會寫實的傳統，仍是中國大陸城雕的一個主流風格，不論是西湖邊上的松滬戰爭紀念碑，或巾幗英雄秋瑾的銅像，矗立在高大的基座之上，英姿煥發（圖 59-60）；一旦主題改為公園裡的行人、情侶，作品的風格就薄弱得幾乎毫無美感（圖 61）。倒是一組設置在上海美術館邊的路人雕像，

誇張的造型、略帶漫畫趣味的表情，或蹲或立的聚集在堂皇美術館的一個角落，配合了地面不知什麼原因留下的大片油漬，似乎有意無意間，對這個正在開放中的政權，開了一個小小的玩笑(圖 62)。

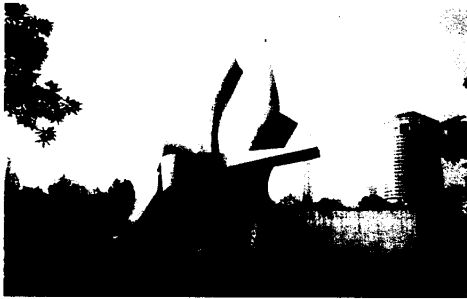


圖 60



圖 61



圖 62

考察團停留北京、上海、蘇州的行程，極為匆促，沒有個人活動的時間；難得杭州的行程較鬆，掛念著行程中所能得見的「公共藝術」(城市雕塑)相當有限，於是租來腳踏車，和倪再沁教授及台北市政府文化局的陳慈銘科長，在杭州主要街道逛了一圈，發現少數幾個風格頗為接近的上漆雕塑，和一、二件石雕作品，尺寸既小，造型又弱，似乎是在商業街區特別設置的現代化景觀(圖 63-65)。心中頗為這個擁有中國美術學院的城市，感到惋惜。

倒是在參觀金山農民畫院的路程中，幾件繪作在牆面的農民大壁畫，為灰暗的城鎮景觀，增添了不少色彩(圖 66)。同時，這個地區，對牆面色彩的使用，似乎情有獨衷，在許多建築物中，都可以看見不同的色彩設計(圖 67)，是行程中少見較活潑有趣的城市景觀。



圖 63



圖 64



圖 65



圖 66



圖 67

第四節 城市景觀、街道家具，與大飯店的藝術裝置

雖然中國大陸這幾個城市中，現代性較強的城市雕塑，普遍不足；但是許多以景觀角度切入的設施，或街道家具，以及大飯店中的一些藝術品裝置，倒有頗多可以提及的作為。

如上海新天地中的許多造景，配合原來老屋形式，予以新的規劃與設置，不被「古蹟」的觀念綁死，是老街活化的成功案例(圖 68-70)。而杭州大街上的一個馬路街角，白牆配合成列的修竹，也營造出一股中國南方庭園的特殊風味，在車水馬龍的繁華街區中，特別給人一種賞心悅目的感受(圖 71)。一樣在杭州，一個介於大樓與矮房之間的畸零地，業者以石牆切割出兩個人形，頗有中國瓶形門或花蝶窗的趣味(圖 72)，也令人聯想起台灣藝術家黃步青在成大校園中的藝術裝置【水·蓮】(圖 73)，只是兩支希臘式的石柱，顯得有些突兀。



圖 68



圖 69



圖 70

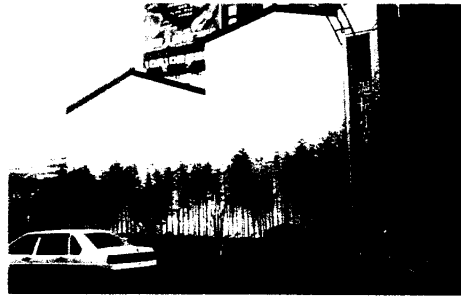


圖 71



圖 72



圖 73

這些景觀式的設置(圖 74-75)，或街道家具，包括：咖啡座、電話亭、路燈、廣告架，與垃圾筒，在玉泉公園，或正在整建中的西湖周邊，特別常見(圖 76-82)。而一些建築中的工地，也可以看見用一些圖案式的彩色看板來加以掩飾美化的作為(圖 83)。



圖 74



圖 75



圖 76



圖 77

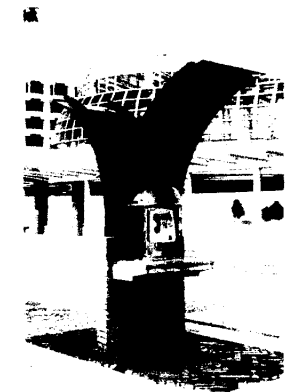


圖 78



圖 79



圖 80

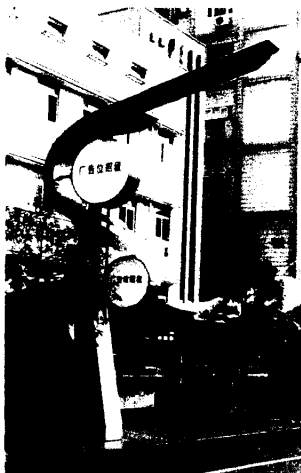


圖 81



圖 82



圖 83

此次行程，分別住宿北京昆侖飯店、上海南新雅華美達大飯店，及杭州望湖賓館，都是屬於四星和五星級的大飯店；這些飯店，基於商業的考量，往往在大廳、櫃檯、電梯間，及大門口等地，進行各種可能的藝術裝置，手法包括大面積的壁氈、油畫、銅雕、玻璃照壁，以及門前的不銹鋼燈架、雕塑等等(圖 84-91)。這些脫離政府管制、自發性的作為，反而在手法或造型上較為自由、活潑。同樣的情形，也可見於杭州一家銀行門口的金色雕塑(圖 92)。

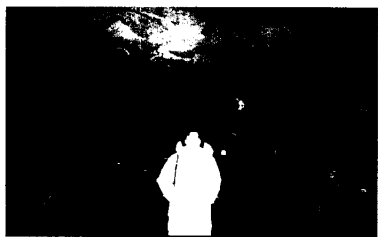


圖 84



圖 85

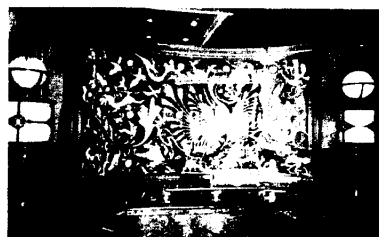


圖 86



圖 87



圖 88



圖 89

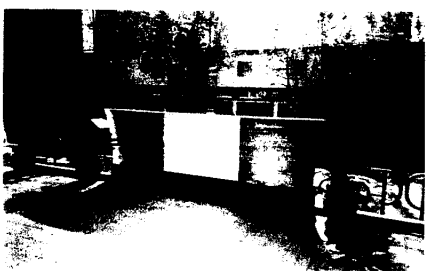


圖 90

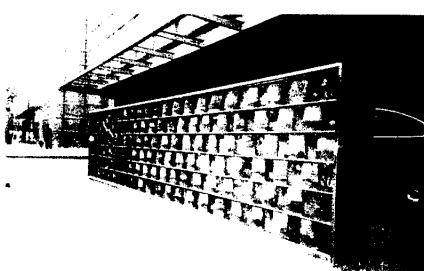


圖 91



圖 92

第五節 美術學院中的雕塑新貌

此次行程，在文化部的安排下，分別參觀了南北兩間全國最具代表性的美術學院，即：北京的中央美院，和杭州的中國美術學院。而參觀的重點，尤其擺在他們雕塑系的教學，其中中國美術學院，甚至安排參觀了他們正在進行的人體素描課程；而中央美院優越的教學設施，更令人留下深刻印象。

整體看來，中國大陸的學院美術教育，教學方法尚保持著對傳統觀念的堅持，但在展覽作為及研究上，則有大步邁向創新、嘗試、實驗的傾向。比如北京的中央美術學院，除了擁有廣闊而多樣化的各種質材的專業雕塑教室外，也成立了城市景觀及雕塑研究室。他們樂觀地認為：廿一世紀是中國大陸發展城市雕塑的有利時期，其原因是①城市建設的高速發展、②大型國際活動的持續推動、③政府的主動推展與民間力量(含房地產及畫廊)的結合。全國將近六千多個中小型城市，所需的大量人才和創作，都是這些美術學院視為利多的因素，因此他們設立專門的研究室和人員來因應、準備。

至於杭州的中國美術學院，在經費和地理條件上，雖然無法和中央美院抗衡，但他們採取創新開放的創作方向，可以從校園中的戶外裝置，及正在學院美術館中展出的許多新形式創作風貌中窺見(圖93-97)。這股新興的創作生機，未來將成為中國城市雕塑，或公共藝術的一股重要力量。

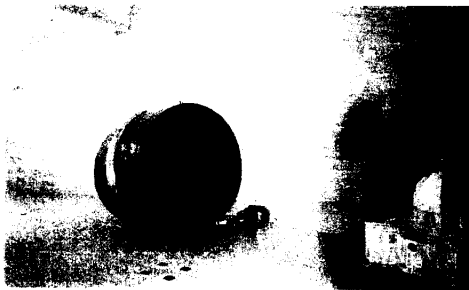


圖 93



圖 94



圖 95



圖 96



圖 97

第六節 結論

十二天的行程、四個城市的抽樣式觀察，以及三場座談會，或許無法準確地為中國大陸公共藝術的推展，進行一次好的描述和分析，但就個人觀察：中國大陸目前正處於一個經濟起飛的態勢，一如廿年前的台灣，適切的集權專制，換得的是有效的行政效率。可喜的是：掌握權力的少數精英階層，一開始，便能從環境保護及文化保存的角度，做了許多避免可能因經濟發展導致的破壞和威脅。同時，藉助體育(世運)、文化(世博)的推動，也相當程度地為經濟發展，找了一個可以發揮的著力點。

不過從他們公共藝術推動的角度言，仍有兩點可以提出討論：

- (一)以「城市雕塑」統稱「公共藝術」，在創作的思維上容易侷限在雕塑的單一思考上，忽略了其他各種較為活潑的新式手法的引入。例如一些具資訊化、電子化的創作形式，便不易出現。
- (二)不論稱城市雕塑或公共藝術，中國大陸目前的行政機制，尚缺乏民間自主力量的介入，許多工作係採由上而下推動的方式，這和其政治體制的運作，當然是無法脫勾，自然也就難以呈顯市民參與的多元思考。

不過，中國大陸快速建設的同時，走計劃經濟與財團合作的方式，都市建築多屬大投資大建設，因此，在外觀設計上，也相當講究，而形成了頗富變化的都市天際線，這種情形，在上海尤其突顯(圖98)。美麗的建築，本身也是一種巨型的公共藝術。在這個基礎上，都市的更新，不至走向毫無計劃、毫無章法的紛亂局面。

不過，一個高度效率的國家，如果能有更多的人文反思或幽默，應該更為完美。就像我們在皇城博物館參觀的時候，當地的管理單位，為了防患雪害，用大型的塑膠布把所有的樹木巧妙的包紮起來(圖99)，如果這是一種出自民間創意的包紮藝術，這個國家應該在偉大之外，會更為生動、有趣。



圖 98

圖 99

第六章 兩岸公共藝術的藝術特質

在談論兩岸公共藝術之前，必須先考察公共藝術這個名詞在兩岸所具有的意義，公共藝術作為一個普遍被認可且已落實多年的政策，在台灣已行之有年，但在大陸還是學術圈的話題。Public Art 的來源是歐美先進國家，較早開放的台灣在這方面居「領先」位置是無庸置疑的。

第一節 公共藝術與城市雕塑

台灣公共藝術之形成，是由藝術界所促進而後立法，原本稱之為公眾藝術，後因此一名詞有偏向民眾而具屬「人」的侷限性，其後由較為周全的公共性「論述」取而代之，公眾與公共僅一字之差，但範圍與格局卻大不相同。然公共藝術立法實施以來，由於政策理想和實踐能力之間的落差太大，以至於公共藝術的公共性未被重視，藝術性也常被法規所磨損，不免出現許多令人概嘆的案例（當然，成功作品亦不在少數）。

中國大陸的公共藝術，如果鎖定此一專有名詞，日前應該還在凝聚共識階段，雖有類似的作為，但卻是以「城市雕塑」的名義行之，Public Art 當然不能翻譯為城市雕塑，由這樣一個已經形成機制（從中央到地方皆有關於城市雕塑之編組）的名詞來看，公共藝術要取而代之，成為大陸官方，藝術界和民間都支持的政策，應該還要一段時間。然而，沒有公共藝術之名或政策實踐，並不代表沒有類似的做為，大陸各地的步行街上，常可以看到我們所謂的公共藝術，雖然只屬於擬真的寫實人物百態，但由此可知，某些城市雕塑藝也具有公共藝術的意涵。

第二節 公共藝術與城市雕塑的形成背景

在台灣，公共藝術的發展是奠定在經濟繁榮和政治民主兩大基礎上，溯其根源，一九七〇年代，台灣推動以工商業發展為目標的十大建設；在經濟起飛後，接著在八〇年代推動十二大建設，其中包括自中央（文化建設委員會）到地方（文化中心）同時展開的文化奠基工程；八〇年代中期，宣布解嚴，開放報禁，黨禁乃至民意代表改選等政治革新陸續進行。在有錢也有權之後，人民才可以透過立法要求政府釋放資源（空間、經費……），藉由藝術品或設施的進入公共空間，來美化環境，增進生活福祉，九〇年代初，文化藝術獎助條例經多次熱烈討論，於九十二年通過立法，確保了往後公共藝術的順利發展，九十三年文建會編列了約一億元在全台選定九個公共藝術示範點，公共藝術從此成為眾所關切的文化事務，從中央到地方都必須依法推動公共藝術的發展。

中國大陸城市雕塑的發展，也可以說是奠定在經濟繁榮和政治革新的基礎上，追本溯源，七〇年代末以來所推動的改革開放，使大陸的經濟獲得空前的發展，同時也促成城市建設和改造的加速進行，而自九〇年代晚期以來，有限度的民主開放，還有逐漸高漲的民意和媒體監督力量的形成，都有助於城市景觀的被重視，城市雕塑就是在美化城市的目標下才崛起，促成了城市雕塑指導委員會（建設部）乃至城雕辦公室（市）的設立，來進行這個都市「建設」項目的推動。由於未經立法保障，所以主政者的意志決定了城市雕塑的優劣榮枯，因而仍處於群雄割據及百家爭鳴的局面，如立法來推動城雕的大連市，如整體品質較佳的青島市，如投入資金比例最高的長春市、如推動速度快數量多的北京市……，顯然，城市雕塑已經是施政成績的重要項目了。

第三節 公共藝術與城市雕塑的意涵

不論是公共藝術或城市雕塑，都是某種「進化」的產物，藝術品進入公共空間，早期都是紀念碑式的雕像，台灣到處是蔣總統雕像，大陸則是毛澤東雕像，當時，藝術是為政治服務，是為意識形態所束縛，隨著改革、繁榮的來臨，教條式的藝術紀念碑當然要被時代所淘汰。

公共藝術，強調的是公共性，所有設置案都要公告上網，要公開評選，議價，還有民眾參與的說明票選，要讓各種不同的想法和意見能交會（三級三審制），使藝術不只是進入公共空間，而是成為公共論述的場域。不同地區，不同居民，有不同的需求和想像，其公共藝術的形式和內涵當然也就不同，所以公共藝術沒有明確的規範而只有操作的原則，它是因地制宜的。於是我們可以在街道上撞見以公共藝術之名而設置的路標、街燈、座椅、垃圾桶，甚至是地磚鋪面、噴水池、廣告標語……，還有需要民眾親近、接觸後才有所反應的互動性公共藝術，甚至蓋一個美術館、辦一場音樂會、清除河道污染、增加社區植栽……。公共藝術，其實已經超出一般人所認知的範圍（只要具公共性的藝術做為皆屬之）。

城市雕塑，強調的是城市，它的計劃單位比較大（公共藝術則是公私機構、社區、鄉里），由於著眼於大局，使城雕往往會以大取勝，基地幅員遼闊、製作經費龐大、參與作品眾多，再加上視覺效果壯觀……，使許多比較街區的、親密的、細膩的、人性及極多樣化的元素，就不得被犧牲了。計劃大者多屬高層所為，目標為市政建設的成果，計劃小者多屬人文學者和熱心民眾所為，目標為生活美學的拓展；前者的成敗取決於領導者，他說了算；後者取決於民眾，若為市民所厭惡，公共藝術就得被迫離開（美國、台灣都有案例）。因此城市雕塑的參與面反而較小，其意義、形式與內涵都難免於窄化（除非有英明偉大的掌舵者）。城市雕塑的另外一個重要意涵，是它只限於雕塑，適合擺在戶外供民眾觀賞的景觀雕塑，這種類型的作品，如果不斷擴張，未必會是美化城市的正面因素，可以預見的是當城市雕塑

引起負面效應時，此一政策才有改弦易轍的可能。

第四節 公共藝術與城市雕塑的特質

公共藝術的面向太廣，從定義、需求、機制、型態、教育、互動、維護……，每一個部份都有南轅北轍的想法和做法，如何讓各種相對的、矛盾的觀點統合起來，它勢必要和環境、居民、藝術、都市計劃、生活型態……打交道、對話、折衝，甚至妥協，取得共識，所以公共藝術的意涵是隨著時間流動而不斷延展的，它不只因地，也因時制宜，而維繫其發展的主軸，就是民主和繁榮所導致的多元化。多元化才能把原屬於權貴的公共空間釋放，把原屬於少數人的藝術品打散，使藝術進入生活，使之平民化，並呈顯地域特色，其實這就是世界文化樣貌的體現。

台灣公共藝術的特質，如同歐美先進國家是在摸索中前進的，十餘年來可以說還在學習作公共藝術的階段，公共藝術的相關環節幾乎都狀況百出，基地不適用於設置藝術品、執行小組結構不符規定、藝術形式與週遭環境無關，評審委員對公共藝術不甚理解、民眾參與流於形式、作品完成後無法維護……，凡此種種，恐怕多是難以避免的錯誤，台灣公共藝術就是在這種「做中學」的狀態下漸漸成長的。

中國大陸的城市雕塑並沒有百分之一基金的法令約束，也沒有執行小組、評審委員及審議的三級制，它基本上是由上而下的方式建構而成的，上級領導有魄力，先釋出大片土地，提供上億的經費，然後再找藝術家創作，民眾基本上只能在完成後觀賞而不能參與，這種機制的優點，可以立竿見影，只要有資源，很快就可以做出成果，缺點是格局和品味由少數人來決定，而通常政治人物的藝術涵養是保守而僵化的，一般只能做到與民同樂的通俗境界，很難有引導並提升到較高層次的做法，其社會功能多限於強迫性的觀賞，而少教化功能，其美化環境也多屬雕塑公園般的城市「綠洲」而沒有深入到市民生活中。

第五節 從城市雕塑、公共藝術到雕塑城市

德國當代藝術大師波依斯稱自己的創作是「社會雕塑」，是與整個社會對話互動的形式，而非定著於僵化的展示空間中。公共藝術在台灣太依附於建築工程中，而主事人員也過於依法行政（缺乏彈性），致使台灣的公共藝術經常被限定在固著的特殊基地上，雖然在戶外，但卻沒有延伸轉化的能力。大陸的城市雕塑，則太依附在都市規劃的成果展示，而又急於落成啟用，使雕塑成為固著在草地上的景點，除了裝飾作用，也沒有太多擴散發酵的能力。

城市中的藝術應該隨時隨地可以感受到，那是一種氛圍，蔓延在大街小巷中，而不是在公園，在通渠大道，或在大樓前，整個城市應該是一件作品，有的宜大刀闊斧的劈，有的必須小心翼翼的修，從天際線、建築樣式、廣告招牌，到街道家具、路樹、垃圾桶，甚至到市民的造型、色彩、風度……這些都是塑造城市風格的元素，雕塑一個城市遠比城市裡有雕塑品重要多了。

兩岸在公共藝術或城市雕塑上的努力有目共睹，但也有許多應該批評的案例，台灣的優點是多元化，大陸的優點是執行力，台灣的缺點是相關法令僵化，但對聰明的華人來說卻是鑽漏洞的保障，大陸的缺點是「我說了算」，因此品質難以保障。如果能把台灣在公共藝術論述裡的豐富面向結合大陸在推動更新時的果決（如上海的『新天地』），那麼，我們才可以擁有追求「雕塑城市」的未來。

註：上海『新天地』是二〇〇三年台灣公共藝術赴大陸考察團最羨慕的都市更新，有許多部份均合於公共藝術的概念，而附近將要推動的『老天地』計畫更令人心驚與期待。

第七章 兩岸公共藝術與空間關係

第一節 藝術與空間的航行



一五〇三年一月二十五日，一個灰冷無雪的日子，佛羅倫斯主教堂的董事委員會召開理事會議，討論兩年前由委任那個年輕自大且狂傲，因接受教皇委託聖彼得教堂製作《聖悼》（又名《悲慟像》）雕刻作品而聲名大噪，甫從羅馬載譽歸來的二十六歲雕塑家米開朗基羅（Michelangelo 1475~1564）所製作名為《大衛》雕像安置的最佳地點，除了佛羅倫斯執政官和常任執事以外，列席的尚有來自 Santa Croce 教堂，佛羅倫斯主要的靈魂與道德的守門人——聖芳濟各教會、三十名如珠寶匠、金匠、木刻師、雕刻師、建築師及畫家等各領域藝術家，其中包括波提切利、培魯吉諾、與米開朗基羅主要競爭對手——達文西等人。

一五〇一年八月，米開朗基羅接受委託，以一塊被廢棄的石材雕琢，選擇於古神話中的年青大衛，面對著佩利西特巨人哥利阿特的

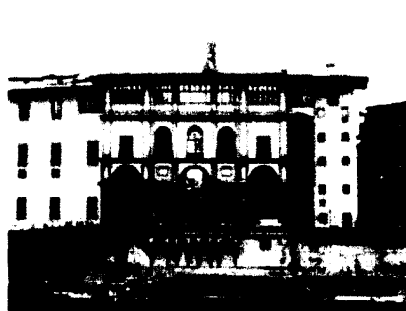
挑戰作為主題，製作足以象徵在列強環視、征戰不斷的大時代中，渺小但卻光榮地撐起文藝復興重任的佛羅倫斯市時代的來臨……。

為此案而特別成立的設置委員會，在會議中有著強烈的意見分歧，波提切利等藝術家認為一個符合都市精神的藝術品，應該置放於大教堂這個最神聖的空間之內；但是，包括達文西在內的多數人則認



為一個具有開創性的大時代象徵，應該置放於公共廣場之上，讓更多民眾參與整個「理想城邦」精神，但礙於大理石先前已經受損，建議將

它置放於蘭濟涼廊（Loggia dei Lanzi 今日名為 Loggia della Signoria）；而達桑加洛還提議為它製作一道黑色壁龕。最後，在米開朗基羅的強烈堅持之下，委員會尊重作者意向，將作品放在佛羅倫斯市民最重要的集會場所 Palazzo Vecchio 維奇歐宮-即昔日的市政廳前，面向著亞諾 Arno 河舊碼頭，此後，不論從碼頭上岸準備進入佛羅倫斯市入口的外邦人、準備進入市政廳的市民，或集結於 Piazza Signoria 這個曾在中世紀時，大量焚殺宗教及政治的異議人士的血腥廣場上，準備以宗教的行列前往市政廳後面的 S.Croce 教堂，接受聖芳濟各教會修士們的祝福，都會透過大衛像這個年青深邃的眼眸、

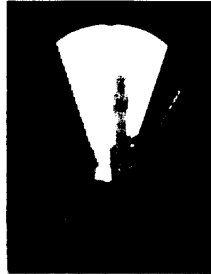


■ 左圖為 1856 年 P.Uffizi 烏菲茲美術館。
右圖為亞諾河 Arno 舊碼頭進入佛羅倫斯市入口。

自信的神情、輕散地卻蓄集著全身的能量，微誇大的雙手垂握著投石器，準備對抗生命的屈從、奮鬥與解放的偉大作品，側身望向亞諾河碼頭，驕傲地如一個典型的佛羅倫斯人。冰冷的雕像因著場域與歷史而增強澎湃的力量，宛如從眼前走動、停息，佛羅倫斯人也因它而找

到自己。

『從雕像建置完成後的那一刻，佛羅倫斯市民稱它為「巨人」』
—史書這樣記載著。



■ 由瓦薩利所設計的烏菲茲宮的對稱性廊道，清楚地勾勒出那個理想年代典型完美空間的暗喻。

左圖 菲茲宮廊道舊版畫
右圖 1996年 筆者攝影



1. 大衛像 1501-04 米開朗基羅作
2. Palazzo Vecchio 維奇歐宮
3. P.Uffizi 烏菲茲美術館 瓦薩利建
4. Arno 亞諾河河舊碼頭
5. Loggia della Signoria
6. Or San Michele 教堂
7. S.Maria del Fiore 佛羅倫斯主教堂
8. S.Croce 教堂

一五六〇年，瓦薩利(Giorgio Vasari)接受米第奇大公的委託，為其家族設計一辦公大樓烏菲茲 Uffizi (Offices)，該大樓必須藉由廣場連結亞諾河旁的通道，重組該歷史場域；瓦薩利不但巧妙地運用了米開朗基羅於羅馬設計「坎坡廣場」(一五四六年完成)的空間理論，並企圖藉由建築比例與透視法則，將U形的建築介面與完美理想的天際線，串連河與廣場的緊密結合，並重新形成一個框景，將市政廳鐘樓形成的指涉引導軸線，讓消失端點中白色大理石《大衛》像引領視覺，並成為烏菲茲廣場三度空間中，二度空間視覺的標題與精神，消除了新建築群有可能喪失議題的危險；五十年之間，一位偉大的建築家重新尋找前輩雕塑家的創作靈魂，並與其對話，不但並駕齊

驅且共同成為人類創作星海中，互為節奏閃亮的兩顆巨星，也讓佛羅倫斯市終觀完美。

任何文化的重要價值，決定於內部住民對其因著族群與歷史的演化而產生的認同感 (indentification)，以及其所生存的空間環境所產生的方向感 (orientation)；尋求「空間」與「特性」的發掘，「證明」與「創造」一個空間容器，使參與者置身於「空間議題」中，同時也感染於某種環境的「特性」中，這正是行航於「藝術」與「空間」的「空間藝術家」不可避免的任务與宿命。

一八七三年《大衛》像被移入佛羅倫斯藝術學院 (Accademia) 畫廊，從法國傳播至世界各地的「沙龍文化」取代了「廣場精神」(The spirit of place)，雖然後來重新複製了一個雕像安置於原基地上，藝術史也從沒有忘記過這位偉大藝術家及其作品，但民眾除了作品的美感、學院雕塑系學生除興趣於其優美的形式和純熟的技巧以外，那個偉大的年代，一群相互競技，思想恢弘藝術家們的理念，終究百年來被藝術史的分科教育所分割與掩埋。雖然二十世紀的三〇年代起，「公共藝術」重新進入人類的生活，但是亦只著重於藝術議題、材料、形式的多元化，而「人與土地」、「人與歷史」的關懷則遲至七〇年代才重新地被掘起，並遲至九〇年代，「空間藝術」與「都市」關係的研究方正式展開。隨著全球化經濟的改變，環境觀點和城鄉風貌也產生了重大變革，台灣以及那相對關係密切的中國大陸也在這十五年之內，面臨了上述的問題，城鄉的都市化與傳統文化的傳承以及國際思潮的接軌，無不希望重新將自己的都市文化價值，置放於世界舞臺之上，或甚而為自己座處的「空間」與「特性」而發聲，這一切，似乎都尚處在不斷地翻滾轉動之中…。



第二節 藝術與空間的破題法

藝術的公共價值，並不在於迎合民眾的美感經驗，而是提出另一種清新的心，去感覺我們都市的變化，清逸地引領著民眾去看到它，雖然「容易明瞭」是一種被需要的溝通工具。

藝術的生活價值，並不在於解決民眾生活機能的不便，那是工程應該扮演的任務，而藝術則是喚醒人們，如何讓機能下的美感更貼近人性。

藝術於都市的意義，也並不在於填充都市的空隙或裝飾、隱藏都市的蒼白，而是值得讓全體市民以榮譽和生命去捍衛、去搶救、去典藏的市民集體靈魂，雖然這一切「希望」都是如此的不容易達成。

藝術與公共化的落差，有可能問題出在於藝術家自己對藝術創作不夠虔誠，玩假、造假，招搖撞騙；也有可能問題在於主要承接這個責任的執行公部門，輕忽自己的職責，漠視自己的決策對於一個都市、一個文化、一個世代或數個世代的影響，自己也終將成為其中受害者之一；也有可能問題出在於幾位對自己專業知識尚感到徬徨無助的決策委員，除極力地擴展自己的學、術影響勢力範圍，並企圖掙脫當下論述社會位階中，呈現卑微、不安窮困的窘狀；最後，也有可能問題出在於，民眾從來沒有真正問過自己，我們的都市、文化、藝術到底問題出在哪裡？人類生活的痕跡是文化傳承、生命經營的根本，而城市空間的營造與城鄉居民對於自己生存土地的深刻體驗和情感，使得一座座偉大的人文都市成為所有後繼者仰望與崇拜的標的。這一切的努力被認為文化資產和創造力來源的重要基礎。我們需要什麼樣的「空間藝術」？！

藝術的「空間化」是另一種學科，它需要具備「都市史」、「人文史」、「藝術史」、「都市設計」、「景觀規劃」、「建築計劃」、「藝術創造」等基本知識，或合作分工，無法單獨存在或割捨。

第三節 大陸的公共空間藝術

於參加此次兩岸公共藝術參訪之行後，簡述幾點交流後的觀點，

酌引案例如：一、北京市王府井商業街、長安大街；二、北京市玉泉公園二〇〇二中國北京城市雕塑展

一、北京市王府井商業街、長安大街

一個現代都市的演化，不免要跟自己的過去、當下的現實與未來發展趨勢，經由衝突到和解，尋求瞭解到攜手合作。不但證明都市住民的生命軌跡，更透過一群近乎瘋狂投入的專業者，以無比智慧證明著生命都市的偉大，如果這一切皆本於創作者自身無可逃脫的天賦與責任，如果文化於一個都市所涉入的態度，是多一點策略、少一點政策，我們可以看見政治如何在文化面前鞠躬致敬，為創造力而服務。

北京市這個千年古都，歷經數個朝代的改造，本身於都市空間本質符號，雖說有些許的差異變動，但真正的大型改造則遲至二十世紀的五十年代，因東西長安大街的打通拓展，九十年代經濟與觀光成為主要的都市建設政策而有了完全的改變。

北京學人朱文一先生曾在他的文章〈當今北京城市符號空間流變〉中（《空間.符號.城市-一種城市設計理論》1993，淑馨出版社），除憂心於北京交通問題之外，更曾對北京市“城市大街的逐步拓展使

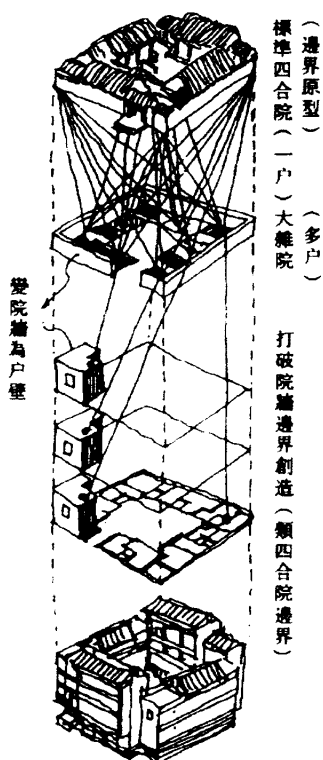
城市空間更加「棋盤化」，意味著城市空間中“結節點”越來越多，“高點”越來越多、越來越高”的必然過程有所陳述，並認

為王府井大街和長安大街在

新建建築高度的和諧性上需有所著力外，對於王府井建築景觀上，如何地

不與都市現代化發展的現實性相背悖，又可以與北京傳統“大雜院”的風格相轉變、融合（參考吳良鏞先生主持設計的北京菊兒胡同“類四合院”）。

「“類四合院”不再像傳統四合院那樣平板一塊，它表現出高低疊落、型態豐富多

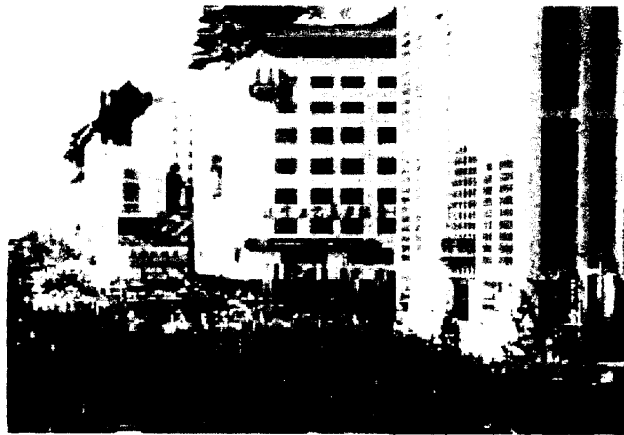


菊兒胡同“類四合院”分析
《空間.符號.城市-一種城市設計理論》朱文一 1993 P184

變的空間型態。正是在這層意義上，我們說，菊兒胡同“類四合院”已非城市的“院”的延續，而是它的更新。」朱文一先生這樣地相信著，如同他的老師吳良鏞先生一樣。

這種基於「民族特性」的強烈意識理論體系，顯然地為北京市主事所激賞且認同，今日的長安大街與王府井商店街，普遍可見到形塑「新北京」都市舞臺背景藍圖的具體化結果，其文化評價，百年之後自有百人論。

但是，不管筆者從哪個角度看，始終覺得，倒比較像迪斯奈樂園裡的中國城，或者是，西方的現代建築戴上了一頂中國的帽子。



王府井大街

自一九九九年起，王府井大街已陸陸續續因應商街再造工程的竣工，先後設置了不少的城市雕塑，在這樣的歷史場域裡，藝術進駐空間的基本主張誠如北京市規劃委員會主任單霽翔所言的：「一、相承七百年歷史，二、考量不同年齡、不同背景、不同文化程度，不得不對作品題材以及表現方式給予特別的「重視」，無論多麼協調的形式生動的外型都只能在具有“可讀性”的前題下」。也如同北京市東城區區長陳平所相信的：「我們將繼續將雕塑作為營造城市景觀增強藝術氣息和文化氛圍的重要手段，不但挖掘王府井的獨特文化，用雕塑凝固歷史、以歷史展現文化不斷向世界展現王府井這條百年老街...」。北京城市雕塑建設管理辦公室於化雲和殷平則提到：「雕塑要貼近社會貼近生活能不要台座的均不要台座讓雕塑融入遊客的生活中」。甚至北京市規劃設計院副院長董光器更直接提出：「充分體現民族傳統和地方特色，因此城市雕塑成為王府井雕塑街和皇城根遺址公

園特有的標誌。總之雕塑作品是高雅的，不是低俗的，是有深刻歷史內涵文化品味的，體現首都歷史城市文化中心的地位。」(詳見〈王府井商業街與皇城根遺址公園-城市雕塑與公共藝術〉中國旅遊出版社，2002年)；為建設「新北京」，積極「打壞」、「打消」(壞藝術與消極性藝術)本來就是近幾年來的主要藝術於開放空間的基本政策，據此，王府井大街的藝術風格被定調在：

- 民族圖騰
- 地域歷史
- 環境情境
- 民眾理解力
- 示範藝術

等基本原則之下，必須符合：“歷史性、藝術性、趣味性、融合性、民族性、世界性”，組織委員會六位主要的負責領導中，有五位均強調「要與城市歷史與人文地理環境相適應」，不過可以明顯地發現民族意識的本位型態，牢牢地成為整個議題與形式決定的主軸，而地理環境的相契合反而只停留於人文歷史中所創造出來的記憶紋理和圖騰記號，對都市紋理的視覺節點及事件所堆疊出的場域精神和周邊環境建築的相契合，其實是有所違背的。其問題是，有必要提出「能夠代表王府井大街文化特色」的城市藝術課題嗎？除了考量民眾的閱讀能力與文化認



優秀售貨員張秉貴
作者：程允賢
材質：青銅
尺寸：110 cm
年代：1988年
「一團火」精神，
光耀神州



童趣
作者：史抒青
材質：鑄銅
尺寸：100*300*20 cm
年代：2000年

同因數，和希望「吸引國內外遊客及市民購物參觀」外，何不結合藝術家的創造力與想像力，讓王府井大街重新形成一個更具有首都包容力及細膩思維深刻的創造場域，不管到訪或購物，所帶走的將是無價的影響力與開創力…，這是十分可惜！

長安大街則早在幾年前就因應著北京飯店及周遭百貨公司商業大樓的興建，為著景觀上的需要，先後購置了兼具抽象造型與民族風格的現代雕塑，如「臉譜」、「龍」等。遊走於西方與東方、似非懂而應懂的臨界線上，希望操作著脫離純粹藝術的議題，使外國人或國內遊客，在「現代化」與「民族特色」上，摻揉著熟悉與不熟悉的異國情趣，「接受」與「討好」成為很難說清楚的「執行目的」。

不過在整個都市空間改造的魄力與效能化方面，顯然北京是要令台灣相關單位汗顏的，尤其某些街道藝術品為了配合政策，以符合「雕塑要貼近社會、貼近生活，讓雕塑融入遊客的生活中」，均採取不興建台座的方式，這倒是從另一個面向上值得台灣借鏡的部分。

二、北京市玉泉公園二〇〇二年中國北京城市雕塑展

二〇〇二年北京舉行「二〇〇二中國北京·國際城市雕塑藝術展」，為二〇〇八年中國奧運會預作暖身，二千四百件提出方案中計有二百五十二件雕塑作品參展，這個號稱中國有史以來最大規模的國際藝術邀展，主辦單位將其分為主題展、專題展、學術研討會三項活動進行，整個內容上可以清楚地看到官方議題駕馭著整個展出的主軸，而議題的表現，則多圍繞在“全面、系統地回顧建國五十三年來北京雕塑發展歷程、全國兒童雕塑製作大賽及北京新建設的城市雕塑成果”。而整個學術討論會，也將議題圍繞在中國如何地擴大了與世界各國的交流，至於雕塑藝術的藝術內涵、藝術與開放空間的關係、公共環境雕塑和參與者的互動介面等，則顯然從討論及展出的結果上可以清楚地看到，這似乎距離我們期待的認知，仍有著相當的距離。

園區中可以看到如日本作家空充秋的作品〈無為自然〉和新加坡作家余振慈的作品〈寰宇〉，如何努力地與緊鄰光陸離奇的兒童樂園及作品前方的藍色垃圾桶爭奪存在的空間與民眾的目光。整個展示不乏優秀的作品，但是如何將作品群之間的材質、色彩、議題適當地

串連或區隔，甚至替作品找到（製作）最佳的



日本作家空充秋作品〈無為自然〉



新加坡作家余振慈作品〈震宇〉



背景，使作品能在豐富的層次性空間，有更多的機會被民眾靜心地觀賞與溝通，甚至為作品找到最佳的人行行徑視覺輻軸線，是整個園區規劃中最大的敗筆，日本箱根的“雕刻之森”雕塑公園，在利用或製造展示地面的複合多元層次空間，藉以隔開作品間互相的干擾，保留最佳的視覺機會給作品與觀賞者，這一點是很值得大陸和台灣引以為借鏡的佳例。

當然，如何控制徵選作品來源的水平，不讓雖徒有趣味圖像或中國風味卻流為矯情、有待加強美學的作品，破壞了其它藝術家的努力，顯然是這次雕塑廟會中值得思考的問題。雕塑公園，除了提供散步流通以外，顯然如何有能力地將公共空間適當地計劃，讓藝術於開放園區得到更多的自由和機會，否則與美術館、畫廊的商品展示方式又有何異？

二十世紀偉大的藝術家們曾做過的努力，二十一世紀的今天，我們又是如何回應這些後續的問題呢？

第八章 兩岸公共藝術與藝術教育

第一節 前言

公共藝術的推展是兩岸共同關心的話題，目前多元發展的文化工程，為民眾帶來更有品味的生活空間與審美經驗。國內在公共藝術方面的成績，實則奠基於以往在文化方面的努力建設：一九七八年蔣總統經國先生主政，在中華民國臺灣推出十大建設，整個國內經濟、國力才能成長，而後再推行十二大建設，其中為各縣市成立文化中心，一九八一年中央成立文化建設委員會，並陸續設置國家公園、遷建中央圖書館、籌設中正紀念堂、國立自然科學博物館、原住民博物館；蔣總統經國先生曾言：「先求有，再求好」，有即為「硬體」，好為「軟體」；一九九二年政府以為有了文化中心後，開始研議「文化藝術獎助條例」，其第九條開始有公共藝術的法規，規定公有建築應有百分之一的建築經費設置公共藝術品，私有建築不強制，但若設置公共藝術品有獎勵。

第二節 公共藝術的名詞與定義

公共藝術這個詞可說是一種新興的藝術名詞，英文名為 **Public Art**，中文為公共藝術，這個詞可由歷史演繹與名詞概念做探索，公共藝術的藝術為具有美感、品質的藝術品，有異於一般藝術品設置於室內，其設置地點多為室外，一般藝術品是為少數人或特定人而創作、設置、擁有，公共藝術的作品，在創作、設置與效應上非為少數人。

公是公眾，共是共同，一件藝術品不等於公共藝術品，藝術品多從作家導向、作家主義來談論，創作者認為作品可代表自己的情意、技巧、風格完成藝術品，對於觀眾是否理解，在尊重創作者可被討論亦可不被討論，但當作品成為公共藝術，作家主體的觀念需被攤分，

攤分的意思是作家的創作權在完成藝術品，需經過公共政策與公共文化的認可，進步的講法治的國家多半會設公共藝術法，為好的藝術品具有公共意識做把關監督。二十世紀前未有公共藝術此名詞，但今日已成為流行語。

第三節 從藝術史看公共藝術的源流與時代性意義

由藝術史來看，公共藝術有其歷史脈絡發展軌跡，從部落社會的圖騰柱到君主社會的紀念碑，到民主社會的公共藝術，其演進可被做發展性的探討。部落會以宗教為主，發展出圖騰，如：台灣的魯凱、排灣族的百步蛇，印地安的老鷹，中國的鳳，成為他們的代號，發展出高聳入天巨大的圖騰柱，看到了圖騰柱就可知是某一族活動的區域，到了君主封建社會，為了劃定政治權力或彰顯功勳豎立紀念碑，紀念碑比圖騰柱多元，圖騰柱多半代表宗教、信仰、精神符號，紀念可分為人的紀念碑（如紀念某君主），事的紀念碑（紀念某一次戰役的成功），中國特有的貞節牌坊，紀念碑與圖騰都樹立於公共場域，其圖像代表某一種價值、思想、精神、社會共同記憶，推崇的理念，圖騰柱的設置者多為巫師、宗教的掌權者設置，紀念碑由政治領導者設置；在民主社會想要在公共場域設置龐大的紀念碑、紀念物，須經由民主法治的歷程，所以其設置就是一項公共文化事務，非由一人或少數人決定，而由一群人依法執行，有公共藝術法，公共藝術為國家社會城市發展的必需，設置的財源，在臺灣為百分比基金，對公有建築規定設置公共藝術品，對徵件過程有一定規定，誰有權參與徵件過程，在公共藝術法規定設置的過程得有民眾參與，民眾參與的意義為：在某一場域要放置一件作品，需尊重在地居民的視覺思考、文化思維，民眾參與是藝術品在設置的過程需被列入考量的要素。

公共藝術的演繹：

時 代	原始部落社會	⇔	君主封建社會	⇔	民主社會
藝術品名稱	圖騰		紀念像紀念碑		公共藝術
設置場域	公共場域		公共場域		公共場域
主要設置者	巫師宗教領導者		君主		代表民意的政府

有無民眾參與	無	無	重視
意義	為部落的認同象徵符號	為紀念君主或表彰功勳	提供人民在生活週遭欣賞藝術

第四節 此行所親身耳聞有關城市雕塑的幾則故事

透過將近二週的訪問，本團部分團員感到中國大陸此幾個城市中，政治性的標語變少了，街道變乾淨了，博物館參觀的人多了，藝術文化味兒濃了，二〇〇八年北京奧運及二〇一〇年上海世博的原動力和企圖心確實讓人氣象一新。

在參觀訪問和當地互動的過程中，在中國大陸文化建設及公共藝術發展方面有下列幾點發現，茲說明如下：

一、中國大陸的國民中小學藝術課本將公共藝術課題納入教學單元：

因有團員（蘇教授振明）與中國大陸作美術課本的交換，發現其中小學的美術課本與以往相較，顯得活潑生動，過去中國大陸的美術課本強調民族主義，如果違反其政策則會被檢討；以新教材九年級（國中三年級）課本為例，第一頁即為羅丹的「加萊市民」雕像，為羅丹公共藝術的作品，描述為了捍衛城市而犧牲的人民，這個單元談到藝術品與國家。其他單元另有公共設施的彩色搭配、環境設計的色彩搭配、公共設施的設計等與環境有相關的單元，一位中國大陸的初中學生，在他的美術課中可學習到有關公共文化、公共藝術的內容等審美鑑賞課題，其量與質是很多的，由此，我們應檢視在臺灣中小學課程是否有把這樣的課題納入。

二、北京民眾參與公共藝術的三件趣聞：

（一）人魚雕像被媒體及輿論嚇跑了：

北京王府井有一位街長熱心公益，為了打響街名，自費請藝術家作了件美人魚雕像，引起媒體的採訪，認為在北京怎會放這樣醜的人魚雕像，引起居民關心去觀看，而提出許多批評的意見，飽受批評的街長表示：大家認為美人魚雕像醜，但他曾詢問藝術家做雕像的費用，要價需幾十萬，因此他找了一位園藝師，以七萬的代價做

了這個雕像。此事件中，媒體與市民對雕像的意見產生了公共論述，而後此作被搬移，消失在街上。

在中國大陸公共藝術以城市雕塑為名稱，設置過程也未有民眾參與，但在媒體發展與公共意識的興起，雖無實際的民眾參與過程，但此事件亦帶有民眾參與意義。

（二）氣象萬千的街頭雕像，變成一片假象

北京的市郊有個地方叫「麻坊廊」，有人興建了別墅出售，為了提高商機，請人種花做花壇，並做了一些大象雕像，命名為「氣象萬千」，但卻無人光顧，看地買屋，炒作失敗，在地居民對此事件評為那並非「氣象萬千」而是「一片假象」。此事件呈現介入商業行銷的公共藝術，對高水平的居民而言是不受青睞的。

（三）人力車夫雕像也戴口罩抗 SARS

北京的「王府井」，為其重要城市雕塑地點，其中有一件作品「拉車夫」，描寫昔日的人力車夫，在二〇〇三年的五月，因 SARS 造成人們的疏離與恐慌，但北京市民在戴上口罩防 SARS 侵襲時，為這座塑像戴上口罩，此事件並無公安或輿論認為這樣的舉動是對藝術品的損害，表現出全民共抗 SARS 的精神。

以上這三件事有關北京公共藝術的民眾參與趣聞，均由北京市資深美術教師侯令先生轉述提供。

三、北京玉泉公園城市雕塑所見所聞

在玉泉公園，筆者見到文學化的標語，取代了極權化的禁令標語，例如：在公園的草坪上豎立了一個牌子「小草正在生長，請勿打擾」由文字化的思維，融入行政的行銷，此為美感融入的文化政策例子。

（一）張大嫂的見聞

另訪問了在公園的清潔工張大嫂，她表示：「我們原來住這兒，因要蓋公園，所以我們就搬了，房子拆了，但一家三口有工作做，老公在賣票，我跟女兒在這當清潔工。」由她的話可知玉泉公園原先是一個破舊社區，而現在成為城市雕塑的公園。張大嫂又表示，當地居民，老人在公園做運動，小孩在公園的遊樂設施遊玩，但奇

怪的常可看到有外地的人或外國人來公園看雕塑。公園裡老人的運動器材製作好像雕塑。

張大嫂她表示：受歡迎的雕像中，有一件是在池邊的「小孩脫褲子雕像」，另有一件描寫一群魚群洄游，也吸引許多人觀賞。從此例可知，受到民眾喜歡的雕像，有時是運用通俗的語言的作品，也許不一定是最好的藝術品。

（二）關姓夫婦的審美觀點

在公園裡另訪問一對關姓夫婦，他們表示常來公園，感受到雕像越來越多，最喜歡的作品要具有「民族性」，所謂「民族性」是：所做的題材取之歷史、傳統文學、社會事件、反應國家民族風情，例如：公園內有以成語為題材的作品，將「削足適履」做圖像化的作品。

在公園內的作品說明牌，有主題、作者、年代、媒材，但無作品詮釋，關姓夫婦以為應可適量增加對作品的詮釋說明。在眾多作品中，他們喜歡的作品是在池塘的「牧童吹笛」，形象取材自李可染作品，此作亦受到許多人的喜愛，作品形象為一群水牛在池塘中，遠處有牧童吹笛，參觀的人可以踏著每隻水牛穿過池塘；此作能讓觀眾親近，具有機能性，為一件藝術品，也是一個步道。

玉泉公園裡有一百四十幾件城市雕塑，共有四十一個國家的藝術家參與，是為了其城市的文化形象而成立的；在設置時，亦有成立審議作品的團隊，作品以中國大陸作者創作的占多數，徵件以指定作品為主，不同於臺灣有公開徵件、公開評審的過程；北京的城市雕塑屬於建設部管理。

四、城市雕塑帶動上海經貿發展

在飛機上筆者看到了一則新聞報導，有一位記者徐霞，介紹上海的「城雕展再駐南京路」內容為介紹中華商業的第一街內設置了城市雕塑，吸引了遊客駐足欣賞，二〇〇一年南京路步行街舉行「上海青年雕塑作品邀請展」，南京路與城市雕塑結下不解之緣。

所報導的展覽是由「上海市城市雕塑委員會」與「上海市黃浦區人民政府」共同舉辦以『都市、文化、環境』為主題，已舉辦兩

屆，請幾所美術學院學生參與展出，共有四十件作品；其活動目的為體現中華商業第一街的商業內涵，發展城市雕塑，帶動商業經濟，提升南京路的文化，讓藝術融入商業街，雕塑進入人民生活，讓國外的遊客感到商旅文化氛圍；這樣的活動類似文化創意產業，以藝術做包裝刺激經濟。

此活動亦為讓新秀藝術家發表作品，挖掘新人獎勵後進，推動其雕塑藝術；作品呈現以人像為主；表現都市人的形象，有表現傳統主題「建設」，另有表現物質奢華生活的女體雕像等。

雕塑，是上海城市建設與國際接軌的重要的文化藝術品，其為了迎接二〇〇八年奧運，而有數據的建設指標，如：在二〇〇八年以前要有個一百個博物館、一百件雕塑…。

五、「上海新天地」是經貿+觀光+閒置空間再利用的成功典範

「上海新天地」，屬於二十世紀二〇年代舊式石庫門建築風格老社區，人口密度高，而後以「閒置空間再利用」的方式進行改造，成為都市的綠鑽石；新建築中有咖啡座、藝品店，呈現老社區的第二春；其以 BOT 的觀點建設，引進素質高的商家進駐，其中亦不乏臺灣商家，藝術家在其中販售其作品，吸引了許多人到訪，為一個具有閒置空間再利用、文化創意產業概念的成功例子。

「一年一樣，三年大變樣」，「沒錢找錢辦事，辦了事，錢就會上市」這是上海的順口溜，說明上海建設發展的快速，中國大陸的建設以外資引用為主，各城市給予發展指標，為達到指標而競爭，以黨為最主要的指導者、決策者，再由政府執行。中國大陸城市雕塑仍以專家導向為主，較無生活化、平民化的狀況。

六、兩岸的公共藝術比較表：

海峽兩岸	中華民國臺灣	中國大陸
公共藝術名稱	公共藝術	城市雕塑
藝術品型態	多元，以視覺藝術類型為主	以雕塑為主
法令	「文化藝術獎助條例」第九條與施行細則、公共藝術設置辦法	城市雕塑建設管理辦法

主要決策單位	文化建設委員會	建設部 文化部
徵件方式	多元	以指定選購為主
民眾參與	有	無

第五節 結語

自九〇年代，在國家民主化與經濟富裕、成長，人們開始追求城市的美好品味與美感，臺灣公共藝術蓬勃發展，推動了公共藝術立法，投下大量資金，增添許多在生活中與藝術品邂逅的時機；在公共藝術品豐富的時代，除了鼓勵藝術家創作符合在地居民情感、需求，具有創意的藝術品，也須思考，如果只為了有公共藝術而設置公共藝術品，而可能形成另一種浪費與困擾，以減法的公共藝術觀，去蕪存菁，讓我們的公共藝術質量俱佳。

「想不到又長又老的中國大陸火車，轉變比臺灣的小火車來的快」。為迎接二〇〇八年奧運的大陸，以藝術包裝、豐厚城市文化內涵，讓人看到強大的企圖與動力，大量各國藝術作品設置於城市間，重量的城市雕塑，須做質的篩選；設置過程，在手法上仍處於強權要求，少有溝通、協商，公共藝術具有的公共性不只是藝術品放置的場域特性，還有關於社會平等、參與民主的層面，這是大陸尚待加強的部份。

第九章 結論與建議

早期台灣推動公共藝術，著實遇到相當多的困難，因為藝術家、民眾及工程單位對於公共藝術都是非常的陌生，本會循序漸進，逐步解決相關困難，並致力推廣，除了要求各縣市成立公共藝術審議委員會之外，每年也編印公共藝術年鑑，提供藝術創作、藝術行政專業與藝術評論界參考；定期辦理公共藝術設置業務講習，幫助行政人員快速地了解法令及運作機制；架設公共藝術網站，讓各界更為便捷地取得法令、人力、案例等資訊；針對交通建設、校園規劃、衛生醫療等重要議題，辦理公共藝術國際研討會，讓大眾吸取國外經驗，增廣見聞等等，所有的努力不外都是為了讓公共藝術能更茁壯、穩健的發展。

看到中國大陸目前的推動情形，一則以喜，一則以憂，喜的是台灣在法令、觀念的推動上著實比中國大陸進步約十年之多，台灣十年推動的經驗正好可以提供大陸作為最佳的經驗借鏡；但中國大陸得天獨厚的地理環境、強大的經濟爆發力及「北京二〇〇八年申奧計畫」所展現的企圖心，卻令我們十分擔憂，如果台灣不再加速前進，未來台灣也許不再擁有相對的競爭優勢。茲謹提出下列幾點建言供有關單位參考：

- (一) 召開兩岸公共藝術研討會，邀請大陸相關人士來台演講交流、考察。
- (二) 辦理國際研討會，重視「空間環境與公共藝術」議題，增進彼此交流及發展。
- (三) 出版公共藝術系列專書，為國人提供最新的公共藝術觀念，增進視野。
- (四) 提昇國中、小學之公共藝術欣賞人口，出版公共藝術導賞圖畫書系列。並與教育單位配合，在其教材上增列有關公共藝術的教學單元。
- (五) 與各縣市教育局配合辦理公共藝術種子教師研習會，為學校公共藝術教育奠定良好根基。
- (六) 鼓勵全國大專美術系所開列有關公共藝術相關課程，並獎助有關公共藝術碩博士優良論文的出版。
- (七) 辦理公共藝術之巡迴輔導：目前各縣市公共藝術審議委員會

均已成立，除台北市運作較為成熟之外，其他仍有待輔導，以使公共藝術制度邁向成熟正軌。

在台灣，各機關公共藝術之設置案已達一四八餘案，投入設置金額達四億五千餘萬元，這筆經費對工程而言，可能是微不足道的小錢，但對文化機構來講，卻是非常多的經費，公共藝術的表現形式仍以雕塑為大宗，其中雖然不乏優秀作品，但著實令我們相當隱憂。台灣是一個小島，生活空間原已不足，太多的雕塑作品難免令人倍覺壓力，反而無法感受其藝術之美，如此對公共藝術而言將是一大傷害。因此，我們一直希望公共藝術能夠多樣發展，並以凸顯基地的特殊性為主，有時街頭傢具、噴泉水景、垂吊造形、空間造形等等，甚至建築物本身也都是大家所期待的對象。總而言之，我們期待更有魄力、更積極、更立竿見影的公共藝術政策產生，也希望各界給予更多的支持與鼓勵，大家共同為營造一個屬於你我的優質生活文化環境而努力。